香港新移民購物重品質 愛付現金贊成周日營業

【多倫多訊】伯森－馬斯泰勒公共關係公司昨天發表的消費者調查報告指出，大多市的新華人移民購物時品質重於廉價，寧願付現金，且絕大多數贊成商店周日營業。

調查由伯森－馬斯泰勒／甘巴斯機構進行，對象是新從香港來的移民，他們的購買習慣與五年以上的華人移民不同，大多市現有華裔居民約三十萬。

調查對象共一百一十八名新移民，其中百分之九十五來自香港。該公共關係公司副總裁運娜・高（譯音）說，北美的廠家必須趕上日本，才能爭取較多的亞裔顧客。新移民抵加後，仍然着重商品質素，愛買日本貨。百分之五十六接受調查者愛買日本汽車，只有百分之二十三買北美汽車。新移民買汽車等高價商品時寧願付現金或支票，小商品則用信用咭。運娜說華人不愛向銀行告貸或欠債。

她說，各公司以往對華人的推銷政策有根本偏差，許多以為用華語做廣告便行，但新移民安定下來後便希望立即同化，中英文報章並閱。

報告說，新移民愛以電視、報刊和店內廣告為根據以決定購物，不大聽電台的資料，而社區要人的意見亦有很大的影響力。運娜說，加國的拓銷商應跟華裔社區有影響力者建立響亮的聲譽，口碑和親友的意見是重要的因素之一。

調查又發現，百分之九十四的新移民贊成周日營業，舊移民贊成者只佔百分之七十九，香港出生的運娜說，香港大部份商店一周營業七天，周日購物是香港人的重要節目。

內閣昨開特別會議 研究周日營業提議

【多倫多訊】消息人士說，新民主黨的內閣總長昨天開特別會議，研究解除周日禁商的首次正式建議。

但雷依首長力主在今天辯論這個問題後，政府才宣佈最後決定。

主要的顧慮是容許商店全星期營業後，周日上班的工人應有何額外保障。據稱政府考慮強化勞工法，規定周日上班者應有雙薪，連續四十八小時補假，並責成僱主證明已經遵守法律。省府亦考慮立法，不擬於周日營業的商店，即使其商場決定周日營業，他們也有權在周日不開店。

省議會將於六月二十五日放暑假。熟知內幕者稱，新民主黨有些省議員，勢將於今天表示反對，指責該黨違背立法，規定共同安息日的競選諾言。一名人士說，黨內意見分歧很大，所以遲遲未有決定。

消息人士推測，大部份內閣總長都贊成讓商店於周日營業，包括雷依、財政總長勞倫、省議會領袖庫克和司法廳長皮爾基。雷依昨晚向記者表示，在這個問題上，公眾的利益比甚麼都重要。

富華汽車修理有限公司
SUNNYSIDE AUTO LTD
430 BATHURST ST.
TORONTO,ONTARIO
M5T 2S6
設備最新！技術最高！
416-924-1191
416-924-1192
正確的定期保養
完美的維修作業
・車身板金噴漆
・引擎機械精修
・代辦保險索賠
・車輛安全檢驗
・日夜緊急拖車
399-1688
節省您寶貴的金錢

華美汽車修理廠
TITAN AUTOBODY CORP
159R DELAWARE AVE. TEL: 416 536-7800
最新歐洲進口及電腦無塵噴油房
(DOWNDRAFT BOOTH)
主理各種名車修護及保養
華人主理 車身修理 引擎修護
品質第一 免費拖車 車身防銹
服務至上 代報保險 名師噴漆
安全檢驗
本公司有專人為您做永久亮
(Permanent Shine)之保護工作
讓我們把您的車帶到最高的境界。 大樑校正儀器
品質第一！
價錢第二！
BLOOR ST. W
ONE WAY
DELAWARE AVE
159
CONCORD AVE
OSSINGTON AVE
COLEGE ST. W
N W E S
24小時傳呼電話 346-9259

任何牌子，直接從車行提貨，
批發價錢，可省卻買家大量金錢。
SAVE $ $ $ $
ELITE AUTO
通國、台、粵、英語
特別華人服務：HENRY TAI 16, ORFUS ROAD, TORONTO, ONT.
手提電話：930-7811

雪佛蘭 CAVALIER
上述價格另加運費及稅項
自動波冷氣，收音機，防鎖死
煞車系統，自動門鎖等等
三年GM廠全保（免費拖車）
7.9％低息，例如貸款一萬元
，四年期，每月只付243元
$11,295 現金價
（1990以後有安省認可駕駛學校文憑再減500元）

JOHN KWONG
鄺繼祖
歡迎來電查詢六個月不用付款辦法
新到SATURN，歡迎試車
COURTESY CHEVROLET OLDSMOBILE LTD
1635 THE QUEENSWAY TORONTO
公司：255-9151
住家：890-4694
傳呼機：390-5811

大多市興利車行
461-0775
代理：SUBARU 斯（富士），為前輪
4輪帶動之先鋒更獲90、91最佳四門房車獎
92 4D LEGACY

多種款式任君選擇 $14,995 起
價錢公道，服務優良，超過15年以上為顧客服務
華人職員：張淑翔 DANIEL TEO)
精通：英、國、粵、台
949-951 QUEEN ST.E. TOR.

NISSAN Ford JAGUAR TOYOTA mazda VOLVO HONDA JAGUAR
密西沙加
昌盛汽車修護廠
專精
車身修理噴油
引擎剎車保養
代報保險賠償
防銹安全檢查
二十年經驗
本廠佔地萬呎，一流師傅，服務至上，採用最新修護設備，保証工作品質，價廉快捷，免費檢查，估價：並有24小時拖車及租車服務。
換油 $18.95 起 車身噴油 $599 起
ACCELCAR LTD
5181 BRADCO BLVD
MISSISSAUGA
(DIXIE & EGLINTON)
24小時 專線
238-0999
隨到隨做 不用預約
MATHESON BLVD E
ACCEL CAR
EGLINTON AVE E

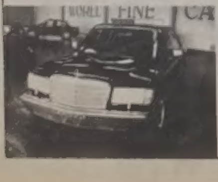
士嘉堡汽車修理中心
SCARBORO AUTO REPAIR CENTRE
LUBE OIL FILTER
快捷服務・不用預約
・連新濾油器 ・車盤潤滑
大部份汽車只收 19.95
專家精修
・冷氣修理及入雪種
・電腦校對機頭
・電腦平衡車呔
・水箱冲洗及換防冰水
・電腦校WHEEL ALIGNMENT
・剎車系統
・波箱調整
・更換廢氣系統、避震器
・安全檢查證書
McCOWAN SHORTING MARKHAM SHEPPARD N
4932（後座）SHEPPARD AVE.E. SCARBOROUGH
☎298-2061［不用預約］
營業時間：星期一至五：8:30AM至6:00PM
星期六：9:00AM至2:00PM
春夏TUNE-UP特價
SPRING TUNE-UP SPECIAL
免費！四輪平衡
FREE FOUR WHEEL BALANCE
免費！剎車檢查
FREE CHECK BRAKE

DOWNTOWN HYUNDAI
461-2323
清貨大出血
數量有限 欲購從速

1991 EXCEL 四門房車 自動波
原價：$10,925 現售：$7999
多款92年車，任君選擇

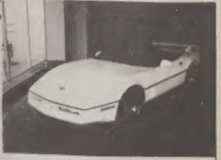
WORLD FINE CARS

88" JAGUAR XJ6
WHITE
FULLY LOADED



89" MERCEDES 560SEL
BLACK
FULLY LOADED

我們以最低價錢出售各類名廠汽車
服務包括
汽車保養計劃・簽證學生租賃汽車計劃
★歡迎親臨參觀★
BATHURST ST. SPADINA AVE. N KING STREET WEST
954 KING STREET WEST
TORONTO, ONTARIO M6K 1E5
TEL: 520-8803
or
971-9415
EDDY YEUNG or KEN WAI



87" CORVETTE CON
WHITE
AUTO A/C

89" BMW 535i
BLUE
5SP A/C

股市裡各種指數背道而馳　無礙大勢

今年至最近為止，美國股市的道瓊卅種工業平均指數雖有並不算小的累積升幅，但另外三種相當重要的指數則比它遜色得多。年初以還道指變共廿二次創出有史以來新高紀錄，六月一日又破三千四點大關。但史丹德及普爾五百種股票指數、紐約證券交易所綜合指數和店頭交易全國證券商公會指數，都不像創新之調久矣。在一月十五日道瓊創出當時新高三二五八的那天，史丹德及普爾五百和紐約證券交易所指數亦創新，但以後它們則無以為繼。至於店頭交易全國證券商公會指數，最近一次創新是今年二月十二日，距今亦已有三個多月了。

在五月二十九日收市之時，這三種指數和它們的有史以來的最高紀錄，有或大或小的距離。史丹德及普爾五百的最高為四二〇點七七，當日收市為四一五點三五。紐約證券交易所指數的最高為二三一點八五，當日收市為二二八點八七。店頭交易全國證券商公會指數的最高為六四四點九二，當日收市為五八五點三一。而經過持續創新之後，道瓊五月廿九日收市的三三九六，則已比一月十五日的三二五八，及二月十二日的三二七六，即該三指數創新之日的水平，都高出不少。

道瓊在今年五月廿八日創出三三九八的有史以來最高紀錄，九二年至該日它共創新廿一次，平均一個星期左右便創新一次，如此密度，當然未必絕後但肯定是空前的，十分優異。另外三種指數有一段頗長時間不能推向新的高峰，相形之下失色不少。

但這畢竟也罷了，可是該三指數今年五月廿九日的收市，都比九一年底為低。這卻是從不少股票現價和去年底比，是跌了的。許多股票今年以來實際是跌了而非上升的現象，留看道瓊的人很有可能忽略。

在四月二十二日，我們已經指出史丹德及普爾五百和紐約證券交易所指數今年四月十六日收市低過去年的事實，但當時店頭交易全國證券商公會指數尚略高於去年底。可是到了五月廿九日，則連後者亦落到較低水平了。五月廿九日收市時，道瓊比去年底的三一六八點八三高出達百分之七點二〇之多。但史丹德及普爾五百則比去年底的四一七點〇九跌百分之〇點四二，紐約證券交易所指數比去年底的二二九點四四跌百分之〇點二五，店頭交易全國證券商公會指數比去年底的五八六點三四跌百分之〇點一八。

史丹德及普爾五百等諸人今年後繼走勢弱，終於形成與道指背馳的局面，尤其是去年極之標青的店頭交易全國證券商公會指數的無以為繼，委實令好些人感到不安，其中不乏因而對股市前景看淡者。我們則一直以為，其他指數弱於道瓊，不一定是股市大跌的前奏，當然可能性也不能完全排除，但今次看來卻不像。不過我們亦一直對今年美股市只能量樂觀，並未對它苛求。預估九二年道瓊全年升約百分之四，可以概見我們於樂觀當中的保守程度。至五月廿九日道瓊的累積升幅，已比此數為大。但它全年總結只升百分之四而已，便是年底會低於五月廿九日的水平。

其他三種主要指數與道指背馳，雖不少專家認為壞的現象，但其中一人卻認為不礙事。我們亦認為無大礙，與他們所見略同者只屬巧合。而此人的推論「基礎」，我們是不太欣賞的。此人是休士頓一家投資機構的理財專家華諾。他只將道瓊卅種工業平均指數和紐約證券交易所指數比較，把店頭交易全國證券商公會指數置諸不理。他甚至說前兩指數根本無若何背馳之可言；

在今年一月十五日道瓊創新三二五八之時，紐約交易所指數亦創新二三一點八五。到了五月廿八日道瓊升至三三九八，創新有史以來最高紀錄，當日紐約交易所指數收二二九點二四，和最高紀錄二三一點八五只差些許而未能同時創新，因此並不是一個大問題。無論如何，我們覺得他這種說法很勉強。我們既不宜不把店頭交易全國證券商公會指數加入比較，而且紐約證券交易所指數一月十五日以後比道瓊廉署不如，也不能視若無睹。（紐約大東銀行資料室）

五月採購經理指數勁揚　推波助瀾

道瓊指數闖關大功告成　3413.21

【合眾國際社一日電】受經濟快速成長的影響，股市經一日交易後道瓊指數被推送到空前的三千四百點以上。

道瓊卅種工業平均於上周五小跌一點五五點後，周一攀升一六點三三點收市為三、四一三點二一點，前一次的紀錄是上周四創下的三、三九八點四三，當天開市後股價曾跌落。

紐約證券交易所成交的二千二百多種股票綜合指數掛高一點零三點為二二九點四一。史丹德及普爾五百種股票指數跳升一點九五點為四一七點三。

大市成交數自周市的二〇二、七三〇、〇〇〇股收縮為一九〇、六四〇、〇〇〇股，在成交的二、二七〇種股票中，計有九五九種股票上升，七六二種股票下降，平均每股漲一角六分。

政府主要債券跌落，財政部卅年期債券利率下降零點五九三為二〇一點二一八，利率自百分之七點八四升為七點八九。

債券商說，債券開市即呈疲軟。經發表採購經理指數意外勁升的報告顯示上月經濟快速轉榮後，指數更加跌落，吉德．皮巴迪公司首席市場策略家奧尼爾說，強勁的採購經理報告對債券不利。

分析家指出，債券市場影響股市，當天股市開市後股市亦顯乏力。

全國採購經理協會報稱，美國製造業已在連續四個月中轉動，使經濟能以幾個四年來最快的步伐成長。五月製造業指數自四月份的百分之五一點三升達百分之五六點三，而且高過經濟專家預言的百分之五三點二。

三月份的採購經理指數為百分之五四點一，指數在百分之五十以上指出經濟在擴展中，在百分之五十以下則表示經濟在收縮。

指數中的僱用部門特別強勁，自四月份的百分之四三點九升達百分之四九點一。這是自一九八九年四月以來的最高水準。

在藍籌股中，花旗公司升高七角五分為十九元三角七分五，IBM跌一角二分五為九十元六角二分五，菲律普．摩利斯降五角為七十七元，牟克漲一元為五十一元三角七分五。

美國證券交易所股價指數上升零點一五點為三九四點八四。成交的八百多種股票平均價格上漲一分。

店頭交易全國證券商公會指數微增三點零六點為五八八點三七，藉聚電腦交投網絡。

紐約證券交易所熱門股票（6月1日）

Name	100s Vol.	Last	Chg.
GnMotr	39,209	41⅞	△ 2⅛
Chryslr	24,671	19¾	△ 1⅜
FordM	24,545	46¾	△ 2
AmExp	21,952	23⅜	△ ⅜
Citicorp	21,921	19⅜	△ ¾
Merck s	21,202	51⅞	△ 1
CmwE	19,803	31⅜	× 1⅛
BlackD	18,352	22⅞	× 1⅛
CntlCp	17,390	28½	△ ⅜
Waste	16,816	38	△ 2¼

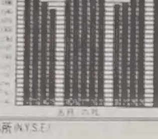
道瓊工業指數　30種工業　1992年6月1日

16.33 漲

高 3424.35

低 3364.99

收市 3413.21



紐約證券交易所（N.Y.S.E.）

- 漲跌股數：漲 959　跌 762　平 549
- 2270種股票成交：綜合指數 229.90　漲 1.03
- 全部股票成交數 190,640,000

史普（S.&P.）五百種股票指數：417.30　漲 1.95

UPI

巴林將開新油井

【路透社巴林．馬納馬訊】波斯灣中最小油國巴林卅一日說，該國將在今後兩年中投資約二千萬美元開掘五十個油井。

這一宣布說明了該國油源枯竭而不得不另行開闢油源。

巴林國家石油公司首席執行長摩辛默德沙勒．阿里說，新的油井在巴林島主要產油區，將深達三千呎，預定年底開始鑽擊。

阿里說，巴林國家石油公司並在研究是否應使用高深的見油技術，如水平鑽擊和灌水等，這些都未曾使用過。

若干專家預言，這個島國是在一九三二年最先發現石油的阿拉伯半島國家，但可能在十年內將無原油生產。

目前巴林每天產油四萬五千桶，但必須自沙烏地阿拉伯進口廿萬桶原油以維持其煉油事業。

美港黃金漲　東京美元揚

【美聯社紐約一日電】紐約共和國家銀行一日黃金掛牌為每盎司三三七點六元，漲了一元三角五分，上周五收市價格為三三六點二五元。

【美聯社香港二日電】香港黃金價二日開市為每盎司三三八點三一美元，周一收市價格為三三七點五元。

【美聯社東京二日電】東京美元二日開市為一二七點二日圓，上漲了零點三二日圓，周一收市價格為一二六點七八日圓。

【多倫多股市】

銀行股帶頭一路走高

指數漲十六點〇五

【多倫多訊】奧林匹亞及約克房地產開發公司財務困難的陰影對多倫多股市的影響似乎正在逐漸衰退中，周一股市在銀行股反彈帶動下，指數又漲了十六點〇五點，持續上周五以來的榮面。

多倫多股市上周起伏不定，但由於周二及周五均分別漲了十一點九九及十二點五點，是以整周結束指數仍上漲了十二點九二點，一反前兩周的落勢。

專家分析，奧林匹亞及約克房地產開發公司財務困難仍未解決，但多倫多股市在過去數周以來屢屢在這種利空消息影響下已能處變不驚，加以對奧林匹亞及約克公司有貸款的銀行今年第一季營運仍出現利潤，並已顯損撥備金做呆帳準備，是以投資人在信心穩固的情形下，銀行類股周一漲有反彈。在銀行股的帶動下，周一股市一路看漲，惟幅度不大。至終場乃以三四〇三點九八點收場，而保小紅局面。柴格納汽車零件公司周一表現欠佳，每股跌了近一元。

加幣在連續對美元升值了二日後，本周一終於貶值了〇．〇三仙，對美元匯率降為〇．八三〇九，仍維持在〇．八三的水平之上。

多倫多九種交投最盛股票收市價

日期：1992年5月29日	最高	最低	收市	起/跌
TSE 300 INDEX	3392.51	3379.11	3403.98	↑16.05
ALCAN	25⅞	25¾	25⅞	↑⅛
BK. OF MONTREAL	44⅜	44	44⅜	↑⅜
BELL	44⅛	43⅞	44⅛	↑¼
CANADIAN PACIFIC	17⅞	17⅝	17⅞	↑¼
IMPERIAL OIL 'A'	44⅞	43⅞	44⅞	↑⅞
INCO	35⅞	35⅝	35⅝	↓⅛
NORANDA	17⅜	17¼	17⅜	↑⅜
PLACER DOME	13	12½	13	↓⅛
ROYAL BANK	23½	23⅛	23½	↑⅜

金利來證券公司(SPADINA分行)楊倫準提供

「用後即丟」使西方各國垃圾大增

環保立法瞄準食品包裝

【本報倫敦卅日電】金融時報報導，食品包裝已成為西方國家環保立法的主要對象，因為包裝食品產生的垃圾處處可見，加上用後即丟的文化，使包裝品成為環保的頭號目標。

歐洲國家已提出保護環境的法案，嚴格要求業者避免製造包裝用的「垃圾」。德國甚至強制規定包裝業者成立大量回收的系統，以回收利用有增無減的包裝品，及減少必須掩埋的垃圾。德國稱這個回收系統為DSD。

設計該回收系統的業者表示，DSD仍屬實驗性質，將隨時修改。然而德國若採行DSD系統，將在歐洲包裝業引起軒然大波。

德國以外的歐洲國家抱怨，德國自己有如山高的廢棄物，都還不能納入自己既有的回收系統，只會傾倒到外國市場。

歐洲包裝業最近提出一份數據，稱DSD系統「全然是神經錯亂」，因為該系統回收再利用所耗的能源，超過該系統原先想節省的能源量，形成環保的淨負面影響。

瑞典一家包裝公司老闆勞孚說，根據記載，一九一二年到一九三七年，英格蘭地區有六萬五千人因鮮奶感染致死。一九五二年到一九八〇年，同類死因只有四件，顯示食品包裝對社會上死因，功不可沒。他說：「沒有包裝，食品業及食品分銷業根本無法運作。」

第三世界國家有無數的證據證實這種看法，已步西方國家後塵而積極加強食品包裝，要求食品衛生安全處理、包裝及分銷。

然而東歐、中歐，甚至前蘇聯也急於改善食品分銷，以杜絕駭人的食物浪費。一時之間，包裝業成為歐洲各國環保立法所描述的汙染者。

但工業專家現在懷疑各國全力立法，對實際解決包裝品與環保問題，到底有多少效果。

美國亞歷桑納大學垃圾學教授拉吉說，大眾對環保問題的認知與實際之間有極大的差距。

美國消費者調查報告指出，多數人認為速食業包裝，例如麥當勞食品包裝，約占掩埋垃圾量的三成，保麗龍垃圾占三成，尿布約占二成五。拉吉說，但一般垃圾掩埋場的實際數字是，速食業包裝垃圾占〇．二五%，保麗龍〇．九%，尿布〇．八%。

垃圾掩埋場裡佔一半的垃圾是報紙及其他紙製品，營建廢料及有機廢物的比率也相當高。

因此，工業國家包裝業製造的垃圾，約占總垃圾量的二%到三%。包裝業事實上是替罪羔羊。

然而專家仍呼籲包裝業者，為了全球環保及確保自己產業未來的繁榮，應與環保人士與政府共同研究，找出可行的解決方案，以利環保發展。

MIDLAND WALWYN
金利來証券投資公司
王庭寶
DANIEL WANG CGA
— 美加股票．期權．外匯．RRSP
— 各類高息．政府債卷．T. BILLS
— 個人財務及稅務顧問
— 設計全盤穩健增長投資組合
免費諮詢．歡迎索取資料。（國語服務）
專線電話：977-3200

投資良機　舉世矚目
中國B股　6月上海將推出多種新B股
閣下若有意於——
● 購買第一手中國外匯股票（B股）
● 進軍上海地產業
● 置身浦東外高橋保稅區
● 承辦中國進出口貨單
——請即聯絡——
泛洋發展（加拿大）有限公司
TEL: 416-599-1613, 502-0263　FAX: 416-603-8859

AMP SERVICENTRE LTD 習研社
想學習電腦裝配知識？
想提高子女數學水平？
想了解電腦軟件操作？
想講純地道口音日語？
本店提供平價：電腦、電話、傳真機及各項電子、電器維修服務。
暑期特價　詳情請電　298-6168
63 SILVER STAR BLVD. #E-1 SCAR. ONT. M1V 5E5

DR. LEUNG'S COMPUTER INC.
梁博士電腦有限公司
* 銷售高品質個人電腦及網路系統，重視售後服務
* 銷售中英文電腦軟件
* 提供中英文軟件教育訓練，設有專用教室（MS-DOS, WORDPERFECT, LOTUS 123 DBASE, 電腦入門，中文輸入法及中文文書處理）
* 承接發展工商業應用軟件（MRP-生產資源管理系統）
TEL: (416) 609-8608
1 REIDMOUNT AVE. UNIT 102 SCAR.
(SHEPPARD/KENNEDY)

CIBC房屋及家居裝修貸款 $5,000,000 超級送大禮
CIBC
房屋及家居裝修貸款
現金$100,000待您贏取...
CIBC房屋貸款及家居裝修貸款以更多優惠，助您在建立新天地時得享勝人一籌的優待。
由現在起至6月20日，凡申請CIBC房屋貸款及家居裝修貸款，即可獲以下優待：
送 超過$500 Sears家居優待券
贏 $100,000 現金巨獎機會
再贏取 Sears Kenmore Minute Grill 燒烤爐
CIBC所提供之全面性置業服務，既能配合您的需求，又可節省開支，本行各資深專業房屋貸款顧問，特竭誠助您選擇合適之房屋貸款。
把握最佳時機，申請CIBC房屋貸款及家居裝修貸款，享優待，贏巨獎！詳情請向以下各CIBC銀行中心查詢。
帝國商業銀行　根基誠安穩　服務倍殷勤
ONTARIO
483 Dundas Street West, Toronto, Ontario M5T 1H1 Tel: (416)980-4421
171 Spadina Avenue, Toronto, Ontario M5T 2C3 Tel: (416)980-8288
300 West Beaver Creek Road, Richmond Hill, Ontario L4B3B1 Tel: (416)886-1660
4256 Sheppard Avenue East, Scarborough, Ontario M1S 1T5 Tel: (416)293-8296
1 City Centre Drive, Mississauga, Ontario L6Y 4R8 Tel: (416)566-3695
MONTREAL
200 Boul. René-Lévesque ouest, Local 22, Montréal, Québec H2Z 1X4 Tel: (514)876-2089
CALGARY
309-8th Avenue S.W. Calgary, Alberta T2P 2P2 Tel: (403)221-1288

只有世界日報，可以當天收到。要看最新新聞，請訂世界日報。

June 2 1992

三千餘高中生逃學日在中央島打群架

經大批警力壓制返回多市後 又在皇后提碼頭發生追打情事 十人受傷並逮到十名肇事分子

【多倫多訊】大多市三千多名高中學生利用周一全國學生俗定的「全國逃學日」在多倫多離島「中央島」打架生事，揮出全武打，十人受傷送醫，使得周一風和日麗的中央島充滿了暴力與血腥。「中央島」的學生暴力事件在警方出動大批警力壓制後，學生於返回多倫多時又在皇后提再發生打鬥事件。這種遺憾不斷的暴行令各界不但感到震驚而且痛心。

所謂學生俗定的「全國逃學日」係多年來高中學生耳語相傳的一個逃學日子，其本意是利用這一天大家逃學，溫習功課，以準備即將來臨的大考。在大家相約成俗的情形下，每一年一到六月一日，全國高中生便蜂擁逃學，至於是不是真的留在家裡溫習功課，由周一中央島發生的情形已可見一斑。

周一中央島上的打鬥事件約發生在下午二時左右。警方表示，周一下午二時左右，一群手持棒球棒的「平頭幫」不良青少年在中央島南岸處對一群黑人青少年進行攻擊。打鬥開始後，附近的其他青少年紛紛也加入戰團。不同青少年團體毆鬥立成一片混亂，現場極難控制。

警方聞訊後立即調派大批警員馳赴現場，並停止渡輪往返中央島。

大批警力投入青少年毆鬥現場後，情況漸漸納入警方控制之下，但已有多年被棒球擊中，頭破血流。現場人士甚至還有聽到槍響的。

警方一方面控制現場情況，一方面又緊急召喚救傷單位將傷者迅速送出現場至醫院救治，同時也在現場逮捕肇事者。

在中央島的情況大致控制住後，警方恢復渡輪服務，令在島上的所有青少年男女離島。一些並未在島上鬧事的青少年男女，在被警方勸令離島後均憤憤不平，有的甚至對警方大聲吼叫，以表不滿之意。

警方在將所有學生以渡輪接返多倫多後，勸告學生各自返家。但這時又有數十名學生在皇后提碼頭鬧事，並發生追打情形。再度肇事的學生從皇后提碼頭一路打到車站，打鬥途中，毆鬥的雙方還不斷以種族侮辱的語言相互謾罵對方。警方在制止毆鬥行動中又逮捕了若干名肇事份子。

皇后提碼頭的騷亂事件發生過後，肇事青少年已至強弩之末，在警方嚴密監視下，紛紛各自搭車返家。但警方在擔心青少年仍有逗留街頭，至晚再鬧事的情形下，夜晚也特加強市區內的巡邏。

周一青少年的毆鬥事件中，餘十人受傷送醫救治外，警方也逮捕了十名肇事份子。

多倫多市長羅蘭在聞悉青少年逃學不上課後又鬧事的消息後，顯得極為激動。在接受訪問時，羅蘭表示，周一逃學青少年的行為是決無法令社會接受及容忍的。羅蘭認為學校、警方及社區現今均應聯合在一起，共同為防止青少年這[illegible]社會各界的重視，今後教育制度，如何導青少年於正途一事，將是教育當局應深思的首要之務。

右起①號陳玉琪、②號戴賓、③號徐小玉。

北美華裔小姐選美大賽多倫多初賽群芳譜

①號陳玉琪，年齡十九歲，籍貫：湖南衡陽，身高五呎五吋，體重九十八磅，三圍：30、23、33。

陳玉琪兩年前隨父母由台灣移民多倫多，目前是多倫多大學科學系一年級學生，平時喜歡歌唱、彈鋼琴、舞蹈等，將來希望作[illegible]醫生。

②號戴賓，年齡：二十歲，籍貫：河北唐縣，身高：五呎五吋，體重：一百一十二磅，三圍：33、25、35吋。

戴賓出生於多倫多，目前正在學院中研讀幼教課程，平常喜歡園藝工作。將來願意作一位好的幼兒教師。

③號：徐小玉，年齡二十七歲，籍貫：江西南昌，身高：五呎七吋，體重：一百二十磅，三圍：32吋、30吋、35吋。

徐小玉在中國出生，來多倫多不到五個月，目前在多市研讀語文，平常愛好歌唱。此次朋友告知選美活動而參加，日後希望能在經商方面發展。

多大關注國事會函促校方
勿干預學生安置民運紀念浮雕

【多倫多訊】多倫多大學關注國事會昨(一)日表示，該會已去信約見校長皮爾察，促請校方不要干預學生安置天安門民主運動紀念浮雕。

為回應大多市華聯總會上周去函皮爾察反對立碑之議，國事會在信中向校長指出，豎立紀念碑受代表三萬三千學生的學生會支持，又表示多大是高等學府，對此事是非可作獨立判斷，任何人對學校內政及學生活動提出干涉，相等於侮辱。

國事會更指出，紀念浮雕豎於學生會大樓，是學生會私有物業，非公眾場所，外人不應干涉。

華聯總會日前向多大及約克大學發信表示，華埠社區對六四事件有不同見解，兩校若在校園內立碑，無異支持一方之見，壓抑另一方，此舉將會激化社區分歧，影響社區安寧，更會傷害中國人的感情，不利加中兩國人民的友好關係。

多倫多大學關注國事會前身為多大學生關注中國學運會，成立於一九八九年六月，曾多次舉辦活動，支持中國民運。

不肯簽訂環保條約國家
穆龍尼提出猛烈抨擊

【加拿大通訊社[illegible]電】穆龍尼總理周一對於即將參加巴西里約熱內盧地球高峰會議，但卻不肯簽訂環境保護條約的國家提出猛烈的抨擊。

穆龍尼對於那些已表示不準備簽約的國家態度都不以為然。他並表示，加拿大不但會簽訂環境保護條約，同時還會在年之內於國內批准條約中所簽訂的事項付諸實施。

穆龍尼將於下周啟程赴巴西參加地球高峰會議。美國已表示不願簽約，但穆龍尼在周一的談話中盡量避免提到任何國家的名字。

不顧中共駐多領事館壓力
紀念六四「民主女神像」決設約大校內

【多倫多訊】儘管受到來自中共駐多倫多領事館的壓力，約克大學一群師生終於為他們製作的「民主女神像」找到擺放處。由昨(六月一)日起，這座為紀念三年前天安門事件死難者而製的石膏像，已擺放在約克大學學生活動中心大堂。

活動中心總經理卡素昨日表示，據他理解，約克大學很多師生都支持一九八九年中國民主運動和運動期間提倡的民主平等觀念；因此當發起製作石膏像的藝術系副教授孫森提出要求時，活動中心立即答應。

卡素說，他知道中共駐多倫多領事館已去信校方要求不要擺放該像，活動中心亦無意涉及政治爭議，但他認為活動中心代表該校學生，因此應反映學生的要求和意願。

他表示，學生活動中心為約大學生提供文娛康樂設施，由獨立委員會管理，既不受校方節制，又不受約大學生會管轄，中心的決定無須向兩方交代。

卡素說，由於現時開始踏入暑期，使用設施的學生不多，未知學生反應如何。他又說，中心原則上打算長期擺設民主女神像，但由於該像脆弱易碎，能屹立多久仍屬未知之數，所以活動中心管理委員會將在暑假結束前檢討。

約克大學學生會內務副主席蘇爾拉昨天說，學生會已得悉學生活動中心將擺設民主女神像，對此學生會表示歡迎。

石膏像是依照一九八九年天安門事件中被軍隊推倒的民主女神塑像而仿製，高二十一呎，分兩段裝嵌而成。

約大一群師生在多倫多民主藝社協助下，日前趕製了這件石膏像。塑像在五月三十一日的六四天安門事件追悼會上正式亮相。製作期間，主事者對製作地點和日後如何處理，一直守口如瓶。

中共駐多倫多領事館上周曾去信約克大學，要求校方不要擺放此塑像，又去信多倫多大學，要求校方不要讓一面銅製紀念「六四」浮雕在校園內擺設。多大的浮雕已於五月三十一日在多大學生會大樓外順利揭幕，因此約大的民主女神塑像終歸何處，一直甚受人關注。

加拿大新聞版

歐美亞外滙商務公司
服務項目：各國外幣對換 旅行支票 世界各地電匯服務 支票兌現 黃金買賣
匯率超市 服務親切 迅速快捷
電話 593-8867
OMEGA Foreign Exchange Commercial Co.

李潔華假牙診所
全口假牙專科
假牙新造，修改，修補
接受政府假牙補助
294 士巴丹拿道2樓
340-7165

多倫多天氣

廣告索引，方便查閱

牛家莊
訂座電話 223-5151
北京填鴨席 $118
地址：1100 SHEPPARD AV EAST, WILLOWDALE

上海大發南貨號
TEL: 293-4464

GLORIA NEON SIGNS
霓虹光管設計・光管招牌租售
CUSTOM MADE WINDOW NEON LIGHT
OPEN $270 $230

金麗斯餐廳
321-2262
新裝迎夏日
各式套餐 天天新款 $299起

祺順祥(流浮山)海鮮酒家
REGENCY COURT SEAFOOD RESTAURANT TEL: 321-3722
5005 STEELES AVE. EAST SCARBOROUGH
要吃海鮮找棠叔
歡迎外賣 六至八人用 $68.00 四人用 $28.00

KITTS HOBBIES 傑士公司
VIDEO GAMES
PLASTIC MODELS
POWERED MODELS

美城燒焊
電:416-321-9746
PAGER: 416-377-7968
21 MILLIKEN BLVD UNIT C6 SCARBOROUGH ONTARIO

皇室餅屋 Victoria

皇室結婚蛋糕
盼能牽動此刻心弦 甘願奉獻畢生濃情
CHALMER'S GATE UNIT 116 350 KING'S HIGHWAY 7 EAST RICHMOND HILL, ONTARIO

百寶缸水族館 BUBBLE TANK
各型魚缸訂造及免費上門安裝
水族用品零售
各種魚藥專賣
各種進口金魚，熱帶魚及龍魚
歡迎光臨參觀指導
UNIT 25, 420 HWY 7 EAST RICHMOND HILL ONT L4B 3K2
TEL: 416-771-6688 FAX: 416-771-8818

麗莎花廊
結婚花球 全套特價 $99
TEL: 416-609-9202

Phở Hòa 和 牛肉湯粉店
多倫多市支店 393H DUNDAS ST. W. TORONTO TEL: 416-597-8395
密市中國城分支店 880 DUNDAS ST. E. #B7-2 電話: 416-949-8565
東區華埠分店 士巴丹拿街625號 電話: 466-5887

希臘皇宮餐廳 THE PALACE RESTAURANT
THE AUTHENTIC GREEK CUISINE
正宗希臘菜，馳名希臘串燒牛肉！
722 Pape Ave. Toronto, Ont. 463-3393

淮揚京川名菜總滙
正宗北京烤鴨 經濟客餐 豪華宴會 南北名點

仿膳錦江飯店
352 EGLINTON AVE WEST
南北名菜 應有盡有
賓開30席歡迎訂位
酬賓宴 128

南北樓
密西沙加中國城
電話 270-1370
$38.
增設卡拉OK
星期四至日
10:00PM-2:00AM

燕京飯店
BAYVIEW & SHEPPARD
逢週日中午供應
京川名菜全日供應

逢週末、假日中午供應南北美點 種類繁多

LPT ALUMIUM WINDOW AND DOOR COMPANY
鋁門窗公司，生產兼銷售，直接從我處買不用付零售價
465-5388 465-6466

多多超級市場
密西沙加大型中式超級市場
海鮮肉食 罐頭雜貨 蔬菜時果 家庭用品
多多特價貨品，包你著數多多
Unit 9 & 10 3105 Winston Churchill Blvd. Mississauga, Ont. Canada L5L 5S3
TEL: (416) 828-2888
FAX: (416) 828-2288

四國籃賽閉幕 排名加墨俄中

中共以快攻取分 限於身材體力 不敵俄羅斯籃下威力

【多倫多訊】中共國家籃球隊昨（六月一日）晚上以七分之差輸給俄羅斯聯隊。於中、加、墨、俄四國籃球邀請賽中屈居第四，冠軍由加拿大隊奪得，墨西哥隊以八十七比九十九敗於加拿大隊，屈居亞軍。

賽後中共隊教練兼領隊蔣興權表示，雖然以七十八比八十七輸給俄羅斯聯隊，全隊已打出了賽前部署。

蔣興權說，中共隊的戰術以快攻為主，擾亂對方攻勢，但由於身型及體力，以俄羅斯聯隊的中鋒身高力大，造成極大威脅。

昨晚的季軍爭奪戰，中共隊一開場以數分領先，在實際球員孫鳳武策動下，頻頻切入取分，並以全場緊迫對方球員及孫鳳武的靈活性破壞對方攻勢。但在氣力不繼下，後防常有漏洞，給對方可乘之機，俄羅斯聯隊則以傳統的聯防戰術防守，進攻時以高大的九號中鋒古拉根連連在籃下取分。

其後，孫鳳武離場休息，中共隊以四十對四十五於上半場被俄羅斯聯隊領先。

下半場中共隊力拚下，曾一度拉近距離於數分之內，並多次成功破壞對方攻勢，但由於後防空虛，比數逐漸被俄羅斯聯隊拋離。中共隊曾一度以三分球，希望拉近距離，但由於對方防守嚴密，中共球員射球準度不高，最後終以七十八對八十七見負。

是次四國賽為加拿大隊於奧運前的熱身賽。

中共國家籃球隊球員上籃，俄羅斯球員不及阻擋。

香港節開幕禮 巨龍將巡遊中區鬧市

身長五百呎 要靠四百多人舞動 北美遊藝活動創下一項新紀錄

【多倫多訊】於九月底舉行的香港節開幕典禮將會創造一項北美紀錄——四百多人舞動長五百呎的巨龍巡遊中區鬧市。

該項舞龍表演將是開幕典禮中最矚目的環節。據負責該舞工作的加拿大中國國術總會安省執行委員會主席鄧華表示，該會將與多倫多大學各派二百人合作舞龍表演，而大學生中也不限定是香港學生。

他說屆時該會人員將負責舞動龍頭龍尾，龍身則由大學生在該會人員指導下舞動。

鄧華說一般的龍頭約五十磅，而巨龍的龍頭和龍尾則估計各重約七十磅，需各找十名師傅輪流舞動。

屆時市有六隊舞獅、三十支彩旗及大鑼鼓與龍共舞。鄧華說巨龍舞動起來不及普通龍靈活。目前該會正參考錄影帶，設計舞龍花式。

他又說該會正與大多市政府、香港政府駐多倫多的香港經濟貿易辦事處商議。九月二十六日的開幕典禮的巡遊隊伍將由一香港節橫額帶領，有花車載香港代表及本地政府官員及政要，而巨龍則緊隨在兩頭醒獅之後。

巡遊隊伍行至市府後，將有香港兒童合唱團及本地兒童合唱團攜手演出，此外還有武術表演及攤位展覽等，預計吸引超過三萬人參觀。

將於開幕禮演出的巨龍原長一千呎，是香港年前舉行國際殘障運動會時，由巨星成龍帶領上千學生及殘障運動員舞動，並創下了世界紀錄。

鄧華說雖然巨龍不能完整到加，預定的五百呎亦已是北美的一項紀錄。他說加拿大中國國術總會常有參與大型公共活動，但是次舞龍的規模之大尊是該會前所未有的，他說將有很詳細籌備工作，邊展感到光榮。

至於路線方面，則希望由皇后公園沿大學街遊行至多市府前廣場，終線仍有待與警方交通部確定。

鄧華表示警方應是起點問題。由於巨龍分別裝於四、五個貨櫃箱，而巨龍運抵一日後便要表演。因此裝配地方必須在大障室進行，並須與巡遊起點相近。

香港經濟貿易辦事處高級新聞主任羅嘉顯與表示巨龍表演是開幕典禮中最為矚目的節目。

但由於香港方面未能找到完整的一千呎龍身，因此祇能借出五百呎。而香港方面亦會派出一名技術人員專程來多倫多指導裝配工作。

花滿樓鮮花店開幕

各式花藝花朵齊備 均能符合顧客需要

【多倫多訊】近年來，致送鮮花，已成為風尚，無論慰問、致謝、尊敬、景仰、分別，或為一種禮物。位於黃金商場一一八號的花滿樓鮮花店，已於日前開幕，顧名思義，該店鮮花，頗得顧客愛好者。該花滿樓之東主莊東乾小姐，積研插花藝術多年，專業設計各種款式，舉凡結婚花球、喜慶花籃、獨頭花朵、長壽花圈，無不匠心獨運，甚至盆栽蘭花，高雅不俗，而且各種乾花，以之擺在枱上，滿室為之生香，亦可以為之驕傲，是一間格調高雅、物美價廉的鮮花店。該花滿樓營業時間，由星期一至星期五，由上午十時至下午八時，預定電話(416)881-3237。

工商園地

華裔太空人 許宗瀛希望濃

體能與心理測驗 自己很滿意 公民權可能是變數

【本報記者戈思明多倫多報導】在未來的兩周內，加拿大可能會出現有史以來的首位華裔候選太空人。

多倫多大學機器人與自動化實驗室研究助理許宗瀛，已結束上周在渥太華國防醫學中心舉行的體能與心理測驗。他昨（六月一）日在受訪時對自己在過去一周的表現感到滿意，不過他說，其他十九名候選人個個都很傑出，因此無法預料他本人是否能夠出線獲得這項殊榮。

加拿大太空總署發言人伊．歐基夫昨日表示，加國至目前為止共有六位太空人，其中無華裔血統者。他說，這二十名候選者唯許宗瀛一位為華裔，如果他能獲選，肯定將是加國第一位華裔太空人。

許宗瀛上周所接受的身體測驗包括心臟、消化系統、大小腸、眼睛、聽覺、嗅覺、腦部掃描與體能健康狀況。

許的心理測驗主要是由精神病醫師對他的面談，以了解許的情緒穩定性。

許宗瀛的另一項測試是七分鐘演講，他抽中的題目是「科學與技術」（Science and Technology in Society）。

這一系列的測驗也包括了一項與加拿大太空總署官員的面談，許宗瀛表示面談內容不便公開。

許宗瀛與另外十九名候選人上週也觀看參觀了加國唯一的衛星發射公司"Teles at"，以及屬於加拿大太空總署的大衛．佛羅里達實驗室。在一周四的「飛往太空」的會議上，他們一行也會聽了前不久才從太空返回地面的加拿大女太空人邦達。

許宗瀛目前仍在申請加國公民權，而加拿大太空總署人的申請資格之一是必須具有加國公民身份。

關於這個問題，許宗瀛表示，他住在多市已有十年以上，過去在多大唸書也沒有特殊原因要他立即申辦公民權，他相信這不應該是通往太空之夢的一項障礙，因為他說他的公民身份可能不久就會批下來。

為此，許宗瀛早先曾求教於公民法官張全義，許宗瀛也說，加國太空總署知道他的處境，也會對他的背景作安全調查，如果有問題，他們不會讓他接受體能測驗。

許宗瀛說，現在剩下來的問題是到底什麼時候他的公民身份才會下來。他認為這可能是加國太空總署唯一顧慮的。

太空總署發言人歐基夫說，總署相信許的公民身份不久之後就可取得。

太空總署將由二十名候選太空人中挑出四位候補者，名單將於兩周內公佈。

加國太空總署自明年七月起將派兩名加國太空人參與美、歐與日本的共同太空研究計畫。

羅蘭主政六個月 政策在那裡？

市長刻意保持低姿態 不輕易發言 議員懷疑領導能力

【多倫多訊】多倫多市府外暴徒肆虐、多市長羅蘭卻在三樓主持一例會，討論泊車費和例常事務。次日市府內竊竊私語的問題，到處公開討論了：「羅蘭在那裡？誰在主理多倫多政務？」

六個月前羅蘭競選時保證撲滅罪行，重建殘破的多市經濟，並稱以強硬方法應付艱難時勢，但此後卻不見影蹤。

羅蘭並非無所事事，也沒有躲藏起來。但她在跟對手林頓競爭時所表現的更新經濟和整頓步頭犯罪的熱切情緒卻消失了。

自從六個月前她發表了演說後，市議員便再沒有見到羅蘭在重要事務上的政策，連一度大力支持她的議員，也開始對她的領導能力質疑了。市議員邁可．瓦卡說，本國市議會成立已六個月，至今尚無政綱。

然而有兩位議員卻發揮了領導能力，推行了自己提出的政策，市府預算主管雅各伯以納稅人捍衛者自居，擊敗了市府官僚，把今年的增稅率壓至低於通脹水平。而身任經濟發展委員會主席的狄薩羅，也在設計領導經濟脫離衰退。新民主黨市議員勞勢．麥士維說，市長辦公室擴出的新政很少，而部份議員替公室的事務卻更多。

雅各伯的高姿態，使人更加認為羅蘭在幕後，但羅蘭在接受訪問時說，她是故意保持低姿態的，那怕明知會惹來非議。因為在尚未明確的事情上，她決不表示態度。

她要表態的是：「問題就是如此，我們也準備如此如此的解決。」

她說，當上市長後她每天工作十至十二小時，默默地跟各個委員會商議，也跟狄薩羅和商界商議解救多市經濟之法。兩周後便會公布經濟革新大計。

然而大部份市議員都沒有參與其事，且抱懷疑態度，新民主黨議員雅伯，泰腩斯說，尚未看見甚麼經濟方案，內容如何不得而知。此外，市議會也沒有甚麼議事項目。

好幾位議員說，羅蘭跟前任市長艾格頓不同，很少接見議員，但市議員克里斯．科夫斯基卻稱，他要見市長，隨時都可以見到。

羅蘭對上月暴動時她的表現絕不抱歉。她說，她要有人默默的進行談判。她的辦公室當晚積極邀請黑人領袖於次早會商，羅蘭說，他們完全信任我，所以如約前來。

勸阻越境購物 政府應帶頭

一國會議員抨擊建國紀念品購自中國大陸

【加拿大通訊社渥太華電】聯邦新民主黨國會議員尼爾森，雷斯，周一指責聯邦政府在勸阻民眾越境購物時，應先以身作則。

雷斯所指係聯邦政府為慶祝建國一百廿五周年紀念，向中國大陸購買紀念品，而不向加拿大製造廠商購買的事情。

為慶祝建國一百廿五周年紀念，聯邦政府已成立了一個「加拿大一二五」公司，專門負責國慶慶典事宜。

「加拿大一二五」公司曾向中國大陸訂購了許多綉有「加拿大一二五」的標誌的帽子。

雷斯認為在經濟衰退的時刻，政府用納稅人四千餘萬的金錢慶祝國慶，紀念品至少應向國內廠商購買，而非將商業機會拱手送人。

「加拿大一二五」公司發言人格里，史密斯表示，該公司決定向中國大陸購買紀念品是因為數量過大，國內廠商無法充份供應有以致之。

加國大使言論觸及黑白禁忌 南非向渥京外交部嚴重抗議

【多倫多訊】星報報稱，南非政府對加拿大大使的言論提出尖銳的抗議，因為該大使暗示，南非若成立黑人政府，將會把白人操上法庭，報復以往實行的種族隔離政策。

加拿大駐南非大使克里斯朵夫．威斯達，向南非伊利莎白港科技學院的畢業典禮上說，上一代的領導者由下一代承受，這些罪過雖可被寬恕，但一定不會被忘卻。

南非必定有一個時期，設法追尋種族隔離罪惡的應負責任的人，加以懲罰。

南非政府已於五月二十九日向渥京外交部提出正式抗議，指出威斯達發言的語氣和內容都是不可接受的。

一名匿名人士向星報透露，大使於五月十五日的演說，意給了像二次大戰後呈審判納粹戰犯的印象，激怒了南非的白人少數政府。

星報取得的南非政府官方抗議書，指責威斯達破壞南非和平談判以結束白人少數統治和創立民主政府的艱苦努力。

南非駐渥京大使的抗議信說，威斯達的演說，稱南非會出現報復時期，南非政府認為這是誤而煽動，並稱南非並無一個政治領袖曾作此議。

抗議書指責威斯達的行為與駐南非外國使節的身份不符。

但威斯達說他不過指出南非未來動盪不安的現實，並期望時間會治癒一切。

加拿大與南非的關係，過去一年不斷改善。但目前黑人對民主會談的拒絕不滿日深，威斯達卻暗示報復時期，使南非人非常不安。他在當日的學都中說，有多少人會因種族隔離的錯誤政策而被刑事起訴，這問題？有多少人被迫逃，認現和被行吧？

他說，只有清算生命，爭取打倒這種罪主義制度的人，才無需對種族隔離負責。其餘南非人都在某種程度上是種族隔離制度的共犯。

南非的抗議書稱，威斯達的言論似在暗示，只有進行武裝鬥爭的人才不會被視為報復對象。使相信暴力為實現政治目標的合法手段的人增加信心。

渥京對南非投訴的答覆，說威斯達發表的只是個人觀點，並非加國的政府政策。

女性畏懼而發生性關係 男方可能被控性侵犯罪

【渥太華訊】掌權人士即使徵得一女性同意發生性行為，也可能會犯上性侵犯之罪。

根據擬議的新法，女性說不同意便是同意。如果另一女性因害怕對方的權勢而跟對方發生性行為，也等於是不同意。

批評新法者稱，如此一來，兩性關係便很易被視為犯罪。新法的支持者則稱，批評者都是頑固份子。他們只想保護謀殺者、強姦犯。

多倫多律師米克克，南尼斯特說，將來可能會有女性於上法庭，說她之所以同意，是因她是對方是上級，如不同意便可能職位不保，但除了該女子的說話外，全無證據證明被告希望該女子以他的權勢作考慮因素。他只是被該女子吸引，且認為女子既是成人，有能力決定是否同意。然而這便可能成了刑事案。

婦女團體擔心許多婦女被權高位重者欺凌，尤其是權勢驅女和家庭傭工。新法旨在平息她們的憂慮。此外，醫生與病人、律師與顧客和僱主和僱員的關係，亦在新法管轄之列。

南斯拉夫駐加大使辭職

來自波士尼亞 數天前要求總統下台 拒絕媒體訪問 暫居渥太華考慮行止

【加拿大通訊社渥太華電】南斯拉夫駐渥太華大使格蘭，凱普坦諾維克，周一向南斯拉夫政府提出辭呈。凱普坦諾維克在數天前要求南斯拉夫總統辭職。

凱普坦諾維克在提出辭呈後不願接受新聞界訪問。不過他的一名助理表示，大使在請求總統辭職後，已確不被政府諒解，自己實在也不能再代表南斯拉夫政府了。

凱普坦諾維克來自波士尼亞的塞拉耶佛，亦是最近南斯拉夫內戰中的主要戰場。

凱普坦諾維克辭職後將暫時留在渥太華，考慮今後個人行止。

小杭公 海鮮酒家
Pearl Court Restaurant — L.L.B.O. (Since 1983) 633 號芝蘭東街 電話：(416)463-8778
飲茶要去小杭公，晚飯當然小杭公
天天茶市 小點三十餘款一律：$1.00全日供應
早上8時至下午4時，星期日假期除外，星期六1:30
下午茶更看數中點一律：$1.60
星期一至五，下午一時半至四時供應
雙拼 1.68 有殼生蠔 1.25 合時靚品 2.50起
龍蝦 買一送一 $12.88
薑葱溫哥華蟹 $8.88
青口 3.98 紅燒翅(?) 1.68 2隻
午市粉麵 4.50起
七天營業：每日上午八時至凌晨四時，如有更改，不另行通告，詳情請查詢。

佳利食品公司
遷移新地址 擴大營業
台灣特產
冰凍情人葉・黑輪甜不辣
正台式香腸・純風味肉粽
正味臭豆腐・鮮魚目魚丸
紫菜花生糖・即食魯豆干
大溪豆腐干
健康素食
四神湯・香菇丸素食丸
素鮑魚・豆卷、豆腸
麵輪麵腸・素肉乾、魷魚乾
山珍海味羹・素雞、素魚
蓮子湯
牛舌餅小饅頭等各項小吃及豐富產品數十種，冷凍進口，才能保持新鮮美味，吃出道地原味，走一趟佳利一定讓您滿意！歡迎批發
STEELES / KENNEDY / MILLIKEN / FINCH
新地址：23 MILLIKEN BLVD B19 SCAR.ONT. M1V 5H7
TEL 416/754-0985 FAX 416/291-9698

第一樓潮粵菜
海鮮酒家 L.L.B.O.
4271 SHEPPARD AVE.EAST ☎297-0291
(士嘉堡慶龍中心對面) 七天營業
$138. $39.80
新設龍鳳禮堂 預訂全年酒席
龍蝦翅席 $168
瑤柱翅席 $228
自助早茶 天天 7:00-10:30 每位 $4.50
任食點心自助午餐 10:30-3:00 天天供應 每位$5.95 十歲以下 $3.95 週六日假期 $6.50
訂座☎297-0291 通宵營業 24小時
潮粵名菜・晚飯宵夜・壽筵喜讌

二八海鮮燒臘飯店
1425 DUNDAS STREET EAST MISSISSAUGA, ONT. L4X 2W4
TEL:(416)238-1351 & 238-1352
客家和菜 $32.80
明火例湯・骨髓會三鮮・梅菜蒸扣肉・紅燒家鄉豆腐・東江鹽焗雞半隻・郊外油菜
本期特價品
白灼土魷鮮中蝦 $2.99
薑葱焗蟹 $3.99
蟹肉生翅(每碗) $3.99
蒜茸粉生蠔(半打) $4.99
清蒸海上鮮(每條) $5.99
以上特價，一律享受合時生果或甜品
營業時間：
星期日至四 早上11時至凌晨二時
星期五及六 早上11時至凌晨三時

福來軒 海鮮酒家
FURAMA HOUSE
歡迎預訂全年酒席
裝修華麗 整潔高雅 莛開18席
天天茶市 正宗粵菜 晚飯小炒
各式海鮮 明爐燒烤
營業時間：10AM-12 MIDNIGHT 731-3288
100 STEELES AVE WEST UNIT 18 THORNHILL, ONT.
YORKVILLE NORTH / BATHURST ST / YONGE ST / STEELES AVE WEST

慶祝父親節
本報舉辦
安省倫敦一日遊
詳情請看本報第24版或請電
七七八一〇八八八

聆訊遙遠錢花光 大陸難民怎麼辦？

政治見解不容於中共 參加學運被貼上標籤 只得放棄高薪落難加拿大

【多倫多訊】一名中國大陸難民申請人去年五月抵達加國，好不容易才在上周五等到了他在多市的第一次難民聆訊，卻因為審訊無法於當天完成而被延至今年十一月二日繼續他的第二次聆訊。

「怎麼辦呢？」這位不願透露姓名的人士說。他今年二十六歲，福建人，畢業於大連一所四年制的海洋學府。來加國之前係某商船的電訊操作員。

他昨（六月一日）天表示，這個工作每月為他賺得一千多元人民幣，相當於中國大陸一名高級工程師四、五倍的月薪。放棄這麼好的收入與物質享受，跑來加拿大作難民，係由於他的政治見解不容於大陸當局，以及在學時曾參與學運的紀錄。

他說，自去年五月在溫哥華跳船請求政治庇護到今年二月，眼看著自己的申請仍沒有任何著落，而身上原有的幾千美元到最後只剩下十二元，才迫使他申請福利救濟金。

這名難民申請人現在所領的福利金是每月五百四十六元，其中包括基本食物費二百四十六元。

他表示，第一次聆訊原本訂在今年的四月六日，因為法官生病而將審訊延至五月二十九日（上周五）。

他與他的律師陪同，法拉利從上午八時起一直等到下午一時半，才有機會與法官當面對話。到下午四時為止，法官花了兩小時左右問話，由於訊問過程沒有完成，法官延至十一月二日續審。

這位難民申請人表示，法官所提諸項問題之一，是他的跳船行為違反加國有關的移民法，而他表示，由於自己的政治見解與當局不同，如果被遣返，後果一定是坐牢並受政治迫害。

法拉利說，在大多市百分之九十五的難民申請人，只需要呈遞有關證件而不需要親自上法庭，就可以自動通過一審而接受第二次聆訊。法拉利說，他這名客戶是比較少見的，一審要親自出庭的例子。

法拉利表示，加國一方面作為一個人道主義的國家，有責任接受各國難民，但在另一方面似又不願接受加國政府認為的過多申請者，以免被譏諷成軟弱無能的政府。

台山一中校友擺宴同歡 一百餘人出席 場面熱鬧滾滾

【多倫多訊】台山縣第一中學加東校友會為慶祝八十三周年校慶暨校友會成立三十八周年，於五月卅一日下午四時，在中區華埠新光酒樓舉行宴會慶祝。到會人數超過二百人，包括中共駐多倫多總領事館副總領事張國斌、李子東、領事楊文銳等七人，僑社人士伍卓生、陳丙丁、林環諾等。台山其他中學如培英、廣大、女師、台師、廣海、育英、及開平一中、開平僑中等均派代表出席。本地僑團派員參加者幾三十七個單位，場面非常熱烈。

國統綱領論文賽 邀僑胞表達看法

【多倫多訊】駐加拿大台北經濟文化代表處表示，「國家統一綱領」自去年二月二十三日通過以來，[illegible]識。題目為「我對國家統一綱領的看法」。對象區分為大專學生、中小學教師、社會人士等三組。字數以五[illegible]旨，主要是獲得大家對「國統綱領」的認[illegible]號十二樓），均不退件。

四齣京劇好戲 免費分享同道

【多倫多訊】由多倫多國劇社及華僑文教服務中心合辦之海華文藝季活動之一——演出京劇吊金龜、拾玉鐲、投軍別窰及大登殿四齣戲，將於廿八日（星期日）下午二時，假皇后碼頭大道二〇七號第一舞蹈劇院演出。

此次所演出的四齣戲目，演唱吊金龜的沈韻秋，係原上海藝劇院台柱演員，更有去歲演出「李慧娘」的張燕燕擔綱演出拾玉鐲及大登殿。拾玉鐲一劇有黃健及陳其昌分飾媒婆及小生傅朋；投軍別窰由袁美國、何慶平主演，大登殿由佩甫客串，伍秀中、徐孫安娜、趙濟安、張福華、何慶平、朱楊明源等聯合主演，並由中國舞蹈學院協助演出。

入場券免費贈送，凡愛好京劇人士可向該社索取，贈完為止。

〈社會傳真〉

十餘斯里蘭卡幫歹徒劫財擄人

【多倫多訊】一批歹徒在士嘉堡洗劫一家錄影帶商店，並擄綁架一名店員，警方稱他們是斯里蘭卡幫派。

警方昨天凌晨一時接到匿名電話通報後，已於皮克林地區找到四十九歲被擄男子，他是東路與艾利斯米路交界的錄影帶店東拉辛甘．瓦魯匹拉。

歹徒約十餘人，分乘三輛汽車於周日晚十時半以球棒擊破前門，闖入店內，盜去約五百元，並以球棒狂擊店東的另一合夥人。當時店中三名顧客見狀躲進地庫去。

被擄男子其後被帶往十四分局問話。

四亞裔青年企圖搶劫餐廳職員

【多倫多訊】四名亞裔青年日前凌晨行劫一間位於丹佛斯街三四八號的日本餐廳內兩名職員，事敗後逃去無蹤。受害人為四十七歲女子及五十二歲男子。

兩人對警方稱，劫案發生於五月三十一日凌晨一時。當時兩人已在餐廳後的停車場內，此時四名嫌犯出現，其中一人向女事主索取夜庫的存款包。

女事主反抗並成功逃去，其餘嫌犯則向男事主索取金錢，並從他身上搶去一手錶及兩串，之後又把物件拋在地上。四名嫌犯空手向東逃士打公車站方向逃去無蹤。

劫案中無人受傷，警方現正追緝嫌犯下落。四名嫌犯均二十來歲。一人高五呎五吋，身裁瘦削，第二人高五呎，約一百二十磅，面長而瘦，黑髮；第三人高五呎三吋，重一百三十磅，身裁結實，黑髮，兩鬢短削；第四人則沒有印象。

〈生活圈〉

中興大學校友聯誼會 會員大會將選舉執行委員

【多倫多訊】多倫多地區中興大學校友聯誼會定六月二十七日中午十二時，在位於四〇一高速公路與Islington交叉點的Journey's End Hotel樓下的Yum Yum餐廳舉行大會。屆時將選舉執行委員，並盼校友踴躍參加，餐費每位十元、小孩六元。聯絡可電下列校友，柴柏林（416）221-8351、賀健（494-5478）、張虎幹（292-8753）、陳曉堂（281-0748）、黃立彬（599-8922）、王佩君（925-6985）。

安省華裔移民協會 儒道國語講座闡釋宗教道理

【多倫多訊】安省華裔移民協會定六月六日（星期六）下午四時至五時，在中區華埠達士街二十九號的「華裔移民活動中心」，舉辦儒道（國語）講座。

講座主題是「中國宗教」，由王教授主講，重點講述宗教道理，以通俗語言，深入淺出，講明中國宗教的要義及歷史源流，以及中華優良文化傳統的倫理道德觀念如何融入宗教。

報名及查詢電話：（416）462-1339。

多倫多湖楓詩社 壬申年詩人節雅集以詩會友

【多倫多訊】多倫多湖楓詩社定六月五日（星期五）下午五時，在中區華埠新萬寶酒樓，舉行壬申年詩人節雅集。該社社長陳德平表示，雅集當日下午五時開始，八時餐會。每位儀金二十元，詩題為「壬申詩人節感賦」，格韻自由，該會除邀告各詩友外，亦歡迎同好參加。

「歌聲遍世界」聯合音樂會 八族裔同台演唱

渥太華知音合唱團 掌聲最多

【本報記者丁映仙渥太華報導】代表八個不同族裔的八支合唱團於五月三十日晚間，在渥太華舉行了一場「歌聲遍世界」的音樂會。代表華人的渥太華知音合唱團在這場音樂會中表現突出，獲得觀眾一致好評。

成立七年的知音合唱團在楊展奇的指揮，林琇瑛的鋼琴伴奏下，表演了三首曲子：校園民歌「小雨中的回憶」、台灣民謠「雨夜花」，以及新疆民歌「沙里洪巴」。這三首不同風味、代表了不同地區文化的歌曲，在三十多位男女團員的美妙歌聲下使觀眾耳目一新，體會到中華文化的博大。

這場在「中心劇院」舉行的音樂會尚邀請到一支由六十五人組成的德國尼克倫茲男聲合唱團客串演出，該團目前在加拿大旅行演出，是一具有職業性水準的業餘合唱團，令聽眾大飽耳福。

一般認為，在當地的八個合唱團中，知音的表現優異，獲掌聲最多，雖然歌詞是中文，但是音樂沒有語言的界限，觀眾仍能欣賞這一表達感情的國際語言。

其他的七個合唱團是瑞士蒙坦那合唱團、德國女子合唱團、法國卡斯頓聯合唱團、菲律賓希米格合唱團、波蘭紹德來斯基合唱團、荷蘭合唱團以及威爾斯合唱團。

音樂會的壓軸是由八個合唱團共同合唱紀念加拿大一百二十五週年的愛國歌曲「值得歌頌」，歌聲雄壯澎湃，為這場展示加拿大多元文化的音樂會帶來了高潮。

西藏藝術團將演歌舞戲劇

團員挑自各地精華 整體水準極高 已開始售票

【多倫多訊】大多市華人團體聯合總會主辦，西藏歌舞戲劇藝術團公演大會，定六月二十九日及三十日兩天晚上八時，在北約克Seneca學院的Minkler大禮堂舉行。

西藏歌舞藝術團一行二十五人，屆時將介紹西藏歌舞、戲劇及音樂的精華。該團的團員由西藏自治區藏劇團、自治區歌舞團及拉薩市歌舞團挑選組成，藝術水準極高，團員中還包括了享譽國內外的藏族女歌唱家才旦卓瑪。

入場票分十五元及廿二元兩種。團體購票九折優待。代售門票商號包括教恆書店（416）465-8266、仁安藥房（416）977-2770、海宮（416）977-6010及新華書店（416）977-3457或（416）293-9438。查詢及訂票請電Becky Tan（416）596-1301，伍卓生（416）223-2738，馮太（416）475-0913或曾太（416）467-0473（晚上）。

中醫師 吳海峯

歷任中醫考試典試委員，醫學教育委員，中醫公會及學會理事長，中韓兩國中醫大學教授，曾爲蔣總統經國先生及夫人多年診病，深得其信任及讚賜。精治內科（咳嗽、氣喘、失眠、風濕病、疼痛及其他內科疾病。）婦科（經、帶、胎、產、不孕症等）、兒科、皮膚科（濕疹、風疹、帶狀疱疹、面疹、瘙癢等症）、腦癌科、眼耳鼻舌喉口腔科、胃腸肝膽科、泌尿科（腎及膀胱病判等病）、萎縮症）各種疑難重症。以五十餘年臨症經驗，活用中藥處方或針灸等法從根治療▲門診時間：星期一至星期五上午十時至下午二時，下午五時至七時。星期六上午十時至下午二時。星期日上午十時至十一時。診所在士加堡芬治區中心附近。必須預約，請電話（416）292-1253 決定時間。

上海著名老中醫 奚永江 教授應診

祖傳方脈、針灸，臨床經驗五十年，中醫學院執教四十年，歷任中國針灸學會第一屆理事，中國國務院第一屆學位評審委員，上海市醫療事故鑑定委員會委員，中醫組組長，上海市第一人民醫院針灸顧問，上海市針灸學會副主任，上海中醫學院教授、針灸推拿系主任，上海中醫藥研究院專家顧問，針灸碩士生導師，上海國際針灸班副主任，加拿大中醫藥針灸學會名譽顧問，多次赴美國、日本講學，主編針灸學、針法灸法學、針灸學辭典等書。

專治老人病、腰痛、類風濕性關節炎、慢性胃炎、男女不孕症、各種痛症、癱瘓、過敏等症。（實者瀉量，每次針只用一次）

診所：923 GERRARD ST. E. 芝麻商場斜對面

門診：上午十時至下午七時 逢星期五休息 預約電話：462-3744

招收愛好中醫學、針灸學學生數名，詳情面洽。 291-6469

國際若石健康研究會 加拿大分會

若石健康法 足部反射運動

可達三大功效：

①血液循環通暢

②器官功能正常化

③內分泌腺分泌平衡

保健班：初班 個人保健 $150

中班 家庭保健 $280

此健康法盛行於台灣、日本、歐洲，亦爲聯合國衛生組織（W.H.O.）所認可

（加拿大總代理）有：書籍、錄影帶、愛心棒、健康踏板、若石足心鐵（日本原裝）、VITAL、若石健康粧（澳洲原裝）

會址：2068 SHEPPARD AVE. EAST WILLOWDALE THE SHOPPES OF BRIAN VILLAGE

電話：（416）490-9873

東方氣功健康中心

一、沿用中華氣功正規教學，講練結合，教授數套強身治病，延年益壽氣功，可根據不同身體狀況，選練適合之功法。

二、發放外氣，氣功點穴按摩，治療知覺性病，跌打扭傷，坐骨神經痛，風濕骨痛，肩周炎，神經衰弱，三叉神經痛，結核，腫瘤，石和膽等症。

三、開展面光，骨光，全身等各類型光譜，觀察療效，進行各類型光譜的檢測後對比之病例資料及照片。

四、神奇療效的氣功減肥健美，一個月可減10至20磅，無效分文不取。

五、增設中國傳統式氣功相摩推拿，疏通經絡，調理氣血，技術精湛，訴說特價優惠。

誠聘氣功及指壓推拿女士數名。

士嘉堡 8 GLENWATFORD DR. 2FL. SCARB. (MIDLAND SHEPPARD) 一條龍影視樓上

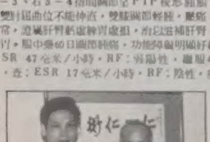
預約電話：(416)321-8060

骨 精醫

痔瘡 傷患跌打 頸腰椎病 坐骨神經 骨刺 骨質增生 關節炎 周身串痛 風濕腰痛 關節紅腫 手指變形 類風濕

醫療前 醫療後

羅某，男，60歲。自訴雙上肢關節腫痛，變形，功能障礙三年。一九八五年元月因受寒冷後致左肩關節疼痛，漸波及雙手指間、掌指、腕、肘及膝關節腫痛，功能障礙，屈伸，服用強的松，地塞米松，布洛芬等藥治療，病情仍未能控制。除上症外，伴體虛無力，畏寒肢冷，肢體麻木，頭暈，胸脘脹痛，納差，便溏，舌薄暗，苔白，脈弦細。檢查：雙手指第白左2－3，右3－4指間關節呈PIP梭形腫脹，壓痛，雙肘屈曲位不能伸直，雙膝關節輕腫，壓痛，心肺正常，證屬肝腎虧虛脾胃虛損，治以溫補肝腎，調補脾胃，服中藥60日關節腫痛，功能障礙明顯好轉，查ESR 47毫米/小時，RF：弱陽性，繼服40日中藥，查：ESR 17毫米/小時，RF：陰性，痊癒。



鳴謝陳明輝中醫

容某，70歲。患有內痔已有幾十年，大便流血，幾十年來被內痔所困，痛苦難當，經中西醫多方面治療均無效，經本人25天內服外熏洗治療，現在痊癒。

現任91-92年多倫多華人足球聯賽軍醫

加拿大多倫多市比華利街84號

中醫骨傷科研究學會

預約電話(416)586-1237

診症時間每日上午十時半至下午七時

免收診金星期日休息

中醫 針灸 跌打

廣州中醫學院首屆畢業

廣東醫學科學院主治醫師

廣東省中醫院 廣東省中醫藥研究所

三十餘年經驗 李炳耀 中醫診所

內、外、婦、兒科、跌打、皮膚病專科

感冒發熱 咳嗽哮喘 頭痛鼻病 風濕骨痛

腰腿痠痛 失眠心跳 皮膚痕癢 牛皮癬白蝕

婦女諸病 陽萎痔瘡 口眼喎斜 頭暈癲痫

電話：591-7279

430 DUNDAS ST W. 203室（國際城酒樓對面）

每日上午十一時至晚上七時逢星期四至下午三時

假牙診所

安省註冊 假牙專科

吳乃恩 周全安

正統訓練 經驗豐富

專門：全口假牙、合金牙托

即日：大小修理、舊牙翻新

代報：牙科保險、政府補助

十週年大優待 請即光臨垂詢

兩大診所爲僑胞服務

第一診所：華埠登打士西街416號二樓（星島日報對面） 598-4462

第二診所：士嘉堡3850 Sheppard Ave. E. Agincourt Mall(正門側) 609-3288

拳術家跌打老中醫

黃飛鴻嫡傳徒孫

陸鏡榮

偕授男 陳志尚

本人親自回港，採辦大批中國特效藥材，膏丹丸散帶返，積六十二年經驗，精醫新舊患跌打症及教授中國功夫，國術獅藝，特此敬告親愛同胞友好。

地址：賈雲街一百號二樓即士巴丹拿道三三九號生記酒家後面第一個街口 100 BALDWIN ST. 1/F TOR.

電話：五九八－一〇〇八

中國功夫健身學院同人敬啓

蔡慶仁牙科診所

最先進的設備，最適當的治療

最親切的服務，最合理的收費

服務項目：★一般成人牙科，保健及治療

★兒童及青少年牙齒保健及預防矯正治療

預約電話：(416)828-1692

CREDIT VALLEY MEDICAL ARTS CENTER

2000 CREDIT VALLEY RD. SUITE 306 MISSISSAUGA ONTARIO

溢昌參茸藥材行

陳佩瓊 駐診中醫師

294 SPADINA AVE SUITE 288 中區唐人街 TEL:348-8766

高級江瑤柱每磅$50 日本小花菇每磅$9

專營：北高麗參 原吉林參 吉林鹿茸 燕窩海味 花旗洋參 國藥配劑 各類成藥

牙醫黃耀慈

DR. VICTOR WONG

歡迎電話預約（國、粵及英語）

609－8348

星期二/四/五 10 AM－8PM

星期日 2 PM－5PM

4002 SHEPPARD AVE.E. SUITE 208 (at KENNEDY) SCARBOROUGH

前建國酒樓樓上

萬草堂

地址：新世界飲食中心側

3620 VICTORIA PARK AVE., WILLOWDALE M2H 3B2

TEL:(416)496-1996

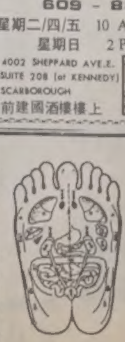
信譽好 規模大

花旗參六五折起 (FROM 35% OFF) 價錢由$25半磅起 其他貨品九折（特價品除外） 數量有限售完即止

三週年大特價

太醫珍傳名中醫 梁富禮處方配藥

足底按摩療法



足底按摩研習班

由中華全國中醫師學會病理按摩講師

關竹君中醫師主講

職業班$380 一十二堂

上課地點：A組一唐人街文華中心 B組一士嘉堡

理論實習並重，在短時間內學會如何將體內的膽固醇，尿酸，血脂，蛋白尿排出體外。

特別針對長時間吃藥而不見効的各種疾病。

翠廬／藥軒 教授足底按摩，自我治療

文華中心二樓201室電話348-8592 (12 NOON-7 PM)

太康參茸藥材行

TAI KANG GINSENG & HERBS CO.

38年臨床經驗 女主任中醫師：丘瑋玲駐診

內外婦兒全科，跌打、針灸、推拿、氣功

精醫：三叉神經痛、口眼歪斜、坐骨神經痛、風濕痹痛、鼻敏感、耳鳴、耳水不平衡、偏頭痛、哮喘、咳嗽、減肥、婦女經痛、不孕症、男性不育、前列腺炎、痔瘡脫肛、膽、腎結石、白內障、青光眼、濕疹、暗瘡、退斑等。

電話：(416)297-6876

2301 BRIMLEY RD SCARBOROUGH ONTARIO CANADA

CHARTWELL SHOPPING CENTRE UNIT 142

前省長溫德遜涉違反信託法案
檢方提十一項證據 認定溫德遜有罪

【溫哥華訊】檢察官佛里門一日說，有充分證據證明，被控違犯信託刑法的前卑詩省長溫德遜，是有罪的。但其辯護律師畢拿說，他很容易證明溫德遜無辜。

佛里門在擠滿人群的法院總結該案的證供。他並向法官金寶爾提出了十一項有關溫德遜售賣「夢幻花園」給台灣富商鄭周敏的交易證據，證明溫德遜公私不分。

佛里門說：「檢察廳呈上的證供，已是不用懷疑的證據，而且必須使被告被判有罪。」

五十八歲的溫德遜，是因為於九〇年九月將其私人物業「夢幻花園」售給鄭周敏，而涉嫌違反信託法。

檢察官詳列了該宗交易的詳情，以及環球署加拿大石油公司土地交易，及鄭周敏於九〇年八月四日上午將兩萬美元現金交給溫德遜的細節。

佛里門引述休斯調查報告說，溫德遜接受廉政官休斯調查時所作的證供，使人懷疑其「坦白及可靠」。

休斯調查發現，溫德遜確實違反了利益衝突法案，該項調查並引致他於九一年四月二日辭去省長職位。

檢察官說，有充分證據顯示，溫德遜曾給予鄭周敏「特別」款待，並接受鄭周敏的金錢。

佛里門說，溫德遜也曾若干次不透露真相，例如他向加拿大石油公司主席賀柏查詢該公司的土地時，沒有透露真正買家是鄭周敏的「亞洲世界」（Asiaworld）公司。

檢察官說，有許多證據顯示溫德遜積極參與該買賣的談判。雖然溫德遜公開說由他的妻子管理「夢幻花園」，但他仍是該花園的大股東。

佛里門說，溫德遜曾安排出售「夢幻花園」的經紀梁懋超，與前內閣廳長維奇會面，以及曾安排梁懋超、鄭周敏及其他人士與前財政廳長寇維爾會面。這兩次會議都是告知兩名廳長有關「夢幻花園」的交易事宜。

佛里門說，賀柏在電話上告知溫德遜有關加拿大石油公司土地索價一百餘萬元，頗使人生疑。他說，其他的地產經紀不能取得該幅土地的詳細出售資料，並重複聽到該公司職員說，此塊土地不會出售，但溫德遜卻能直接找上賀柏。此是利用職權促成交易。

溫德遜的辯護律師畢拿指出，檢察官在休斯公佈了報告六個月後，才起訴溫德遜，並於十月再加控一項可被判罪五年的違反信託法，後來又將兩項罪名合併為一項，這些做法顯示檢察官掙扎證明被告有罪。

華人遭警毆打案 華協決爭取司法公義
該會重申這是一項人權問題 呼籲華人向當局施以同樣壓力

【溫哥華訊】溫哥華加華人協會卅一日晚決定，繼續支持被警方毆打的張峰華、及黃偉璇，爭取司法公義，並呼籲其他華人社區向有關當局施以同樣的壓力。

該會在這宗華裔被毆案件中，一直站於最前線表達社區內不滿聲音，但溫哥華警察局長馬歇爾於上星期五卻指該會只代表廿五人。至於其他本地華人社團，至今仍未發表任何聲明。

該會發言人黃煜文說，該會從未自稱代表所有華人（沒有任何組織會，或能夠作出這類發言），但該會的立場在最近一次電台電話熱線訪問調查中，卻得到百分之九十七聽眾的支持。

他說，很明顯地，該會會員、及廣大加籍華人對此事不滿。張偉峰、及黃偉璇在二月九日警方一大搜毒及槍械行動中被誤捕。警方在拘捕過程中曾動用武力，被鄰居用攝錄機將部份過程攝錄下來。但警方經內部調查後，並沒有將涉案警員移送法院起訴。

黃煜文說，共有十七人出席卅一日晚的會議，張峰華及黃偉璇也參加，並向該會解釋了被捕時的詳情。

他說，該會重申表示，他們全力支持警方打擊罪案，及不認為這宗是因種族而起的攻擊事件，但這是一項人權問題。

該會指出，該會目前雖只有廿五名會員，但該會是隸屬全加平權會的組織，平權會於全國共有廿九個屬會。該會會員包括普通加拿大人、社區領袖、工人、專業人士，及民選政客。

青少年組比賽
中華青少年聯誼總會掄元

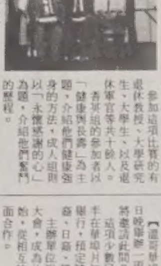
此間小留學生組成的籃球隊在海華體育季中表現優異。

【溫哥華訊】中華青少年聯誼總會的籃球代表隊，在這次海華體育季籃球比賽中，獲得青少年組的冠軍，在越級參加成人組比賽時則得到第三名。

這次的海華籃球賽，共有九支隊伍參加，整個比賽前兩名都是成人組，冠軍亞洲電訊、亞軍天馬隊，季軍中華青少年聯誼總會代表隊。

海華體育季今年為第二年，籃球隊伍的實力比第一年強，參加的隊伍也增多。由小留學生組成的中華青少年聯誼總會代表隊，先在青少年組中獲得冠軍，然後越級參加成人組的比賽中獲得第三，他們球衣的背上繡著青天白日滿地紅的國旗，球隊的表現更贏得觀眾的許多好評。

耆英及成人組
周述賢、嚴正分別獲得冠軍



海華文藝季講演比賽的優勝者。

【溫哥華訊】周述賢與嚴正分別獲得海華文藝季國語演講比賽的冠軍。

這項由梅花語文學會舉辦的國語演講比賽，分耆英組與成人組舉行，耆英組冠軍周述賢，亞軍宋一寧，季軍吳慶歐。成人組冠軍嚴正，亞軍黃金吉，季軍方小玲、趙輝。

參加這項比賽的有退休教授、大學研究生、大學生、以及退休軍官等共十餘人。

耆英組的參加者以「健康與長壽」為主題，介紹他們健康強身的方法，成人組則以「永懷感謝的心」為題，介紹他們奮鬥的歷程。

香港「八百伴」決進軍溫市零售業

【溫哥華訊】隨著溫哥華近年華裔移民人數不斷激增，一間總部設於香港的「八百伴」日本百貨公司，也決定進軍溫哥華的零售業。

該公司計畫於列治文市第三路三七〇〇號興建「八百伴中心」（Yaohan Centre），為大溫哥華區的居民及遊客，提供更多國際優質產品。這是該公司首次進軍加拿大百貨零售業。

該中心坐落於未來列治文市的新華埠，鄰近是香港仔中心、及加拿大統一集團正在興建的統一大飯店及購物商場。

加拿大「八百伴」集團首席代表陳景山說，「八百伴」中心將於四日下午三時舉行破土儀式，並於稍後公佈整項投資的詳情。

男子卅年前性侵犯 追溯既往
最高法院裁定罪名成立

【溫哥華訊】錦碌市一名男子被控一連串發生於超過三十年前的性侵犯罪名，被卑詩最高法院裁定罪名成立。

四十九歲的吉士利在七十年代初期開設一所名為Arden Park Ranch的郊外集體居所。他承認廿一項性侵犯、雞姦及猥褻行為罪。

性侵犯事件發生於卑詩省南部數個社區，包括溫哥華、強士頓、柯林頓和基隆拿，時間則由六一年一月至六五年一月，及七〇年至九〇年。所有受害人均為男性少年。

法官林柏臣下令將吉士利還押高賓林港的心理治療組，為期一月，以對他進行心理評估。

吉士利將於七月八日在錦碌法庭接受刑期宣判。

曾廣順訪溫宣慰僑胞
卑省少數民族大會明舉行

【溫哥華訊】僑務委員會委員長曾廣順定於二日上午飛抵溫哥華，作為期四天的訪問，宣慰溫哥華的僑胞。

曾委員長是在西雅圖飛來溫哥華，他將搭乘聯合航空公司一七五〇班機於上午九時五十一分飛抵溫哥華機場。

曾廣順是在參加了西雅圖舉行的美洲各地中華會館全美各地中華公所華僑總會的聯誼會後，飛來溫哥華訪問，他將拜訪溫哥華的僑社，並參加僑社為他舉行的歡宴。

他將於三日上午十時半，在華埠華僑福利協會與僑界人士舉行座談，預定五日經舊金山返回台北。

【溫哥華訊】溫哥華中華會館定於三日晚舉辦一項卑詩省少數民族聯歡大會，將邀請此間各少數民族代表參加。

這項少數民族聯歡大會定於晚間六時半在華埠片打東街一〇八號的中華會館舉行，預定將有印度裔、猶太裔、非洲裔、日裔、韓裔的人士參加。

主辦單位說，他們希望因為這項聯歡大會，成為此間少數民族合作的一個開始，從相互的瞭解、認識，進而在各方面合作。

惡客搭便車 好心司機驚魂
亮利刃劫車 男子判刑三年

【溫哥華訊】一名好心司機因搭載一名搭順風車的人，險遭切斷大拇指，事後此名搭順風車者被捕，法官昨日判他入獄三年。

廿八歲的賀高在一月廿九日晚上十時於麻坭尼附近的海島公路上要搭順風車，好心的畢威爾於是載他一程。

當畢威爾到達離開麻坭尼十六公里的聯合灣他的家時，賀高突然拿出兩個發亮及尖銳的東西，並命令畢威爾駛去超過二百公里遠的威多利。

檢察官加特說：「畢威爾當時緊緊抓着其中一件物件並被它割傷，他知道是一柄刀子，於是只好遵命繼續往前駛。」

他們到了歌力威海灣一酒吧時，賀高下車去買香菸，畢威爾趁機逃走及求救。賀高獨自駕駛車，但隨即在路上被路障截獲。

法官麥維說：「畢威爾出於好心，而賀高則無理地佔他便宜。」麥維判定賀高行劫罪名成立，判他入獄三年。

當警方拘捕賀高時，他的駕駛執照正被暫停，而且他擁有一張六十元政府支票，但此支票屬於一名包和河的婦人所有。

麥維法官判賀高偷竊罪名成立入獄六個月，及無牌駕駛入獄六個月，同期執行。

用「特種部隊」方式做案
兩青少年被控60項罪名

【溫哥華訊】兩名青少年涉嫌用「特種部隊」方式行劫多間金飾店鋪及商店，被控告六十項罪名。

十九歲的史葛和十八歲的卡羅被控與十四宗持械行劫案有關，這些劫案發生於今年一月至四月間，地點遍及素里、朗尼及高貴林。

警方指出，兩人做案時均蒙面及身穿「特種部隊」服裝，並攜帶多種槍械，包括九毫米機關槍、長槍、手槍和獵槍。

他們曾進行劫一些銀行、金飾店鋪及小商店。在其中一些劫案中，疑匪更開槍和毆擊店主及店員。

此外，三名未成年少年亦被控六十一項與上述案件有關的罪名，他們其中一人僅有十五歲。

查毒品 探員臥底
拘毒販一百二十人

【溫哥華訊】溫市警方與皇家騎警在為期三個月的臥底行動中，兩名探員共拘捕了一百二十名販賣海洛英和古柯鹼的人。

警方毒品調查組負責人說，此項臥底行動集中於溫市中心東面，探員發現在此地區毒品販賣活動十分活躍。

此行動是過去一年來的第四次，在這四次臥底行動中，共有四百三十一名人士被捕及被控販賣海洛英及古柯鹼。

台灣師大46週年校慶
卑省校友會逸閣慶祝

【溫哥華訊】卑詩省國立台灣師範大學校友會，定於六月五日（星期五）慶祝師大四十六週年校慶。

他們定於晚間七時起在列治文逸閣餐廳舉行慶祝餐會，除舉辦很多慶祝及聯歡活動外，並歡迎新校友。

師大校友會會長陳建章說，最近一年來了歡迎台灣師範大學音樂系交響樂團來溫哥華演出、台北市教師女子龍舟隊來溫哥華比賽，以及中華民國教師團來溫哥華考察，這些隊伍的來訪，都是中加史上的第一次，師大校友會在接待這些來自母校的師生或校友時，大家的心情都充滿了溫馨、歡愉與驕傲。

陳建章希望校友把握這次母校四十六週年校慶的時機，帶領更多新移民的校友與大家團聚。

師大校友會的校慶餐會定於晚間七時在列治文逸閣餐廳舉行，享用海鮮自助餐及日本壽司，餐會後舉行卡拉OK之夜，每人餐費十五元，十歲以下兒童八元，報名請與陳建章（684-6851）或吳一也（987-0638）連絡。

卑詩低陸平原 上月天氣乾燥

【溫哥華訊】卑詩低陸平原五月份的天氣比以往乾燥及稍微和暖。

根據氣象局的統計數字，五月份只有十六毫米雨量，比平均的五十二毫米為少。五月份共有二百八十八小時陽光，比平均的二百四十小時為多。

這個五月是卑詩低陸平原有紀錄以來，第三個最乾燥的月份。

93年多倫多中文黃頁校正期開始了！

本報每年編印的最新中文電話簿，今年校對時期開始，同時公開徵求公司廠商資料，至5月31日止，歡迎貴公司提供你的地址、電話，名稱及類別就可獲得免費登錄或修正。

世界日報地址：WORLD JOURNAL（黃頁部）
415 EASTERN AVE TORONTO ONT M4M 1B7 CANADA
FAX:(416)778-1037 電話：(416)778-0888

太平洋地產 GOLD PACIFIC REALTY INC.
— REAL ESTATE BROKER —

3601 VICTORIA PARK AVE, SUITE 401 SCARBOROUGH, ONTARIO M1W 3Y3

490-1068
FAX: 490-8938

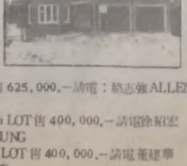
安省註冊土木工程師
黃志鶴 竭誠特別介紹

特別啟事　太平洋地產公司自創辦以來，業務發展迅速，現昂然進入第四年，除住宅、工商業樓宇買賣及管理服務外，復與信譽昭著之建築公司合作，推出各式新穎高尚住宅，最合國人選購。
本公司亟須地產專業人才，歡迎各界精英加入工作行列，請即撥電黃志鶴416-490-1068

CHIAVATTI DEVELOPMENT INC.
華麗府邸

107 HOMESTEAD ROAD
SCARBOROUGH
▲ 3,035 SQ. FT. 50'× 296'LOT
全新超值靚屋，優點特多，詳情請電
梁俊譽 MICHAEL LEUNG
駱志強 ALLEN LOK

109 HOMESTEAD ROAD
SCARBOROUGH
▲ 3,690 SQ. FT. 50'× 296'LOT
兩層華廈，設計精美。
SOLD

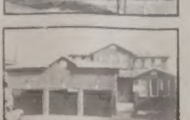


另士嘉堡區豪華靚屋三間：
▲ 4,000 SQ. FT. 100'× 290'LOT 售 625,000.－請電：駱志強 ALLEN LOK 高世餘 EDWARD KO
▲ 3,200 SQ. FT. 13.71m×66.78m LOT 售 400,000.－請電徐紹宏 EDDIE TSUI 梁俊譽 MICHAEL LEUNG
▲ 3,200 SQ. FT. 13.71m×66.78m LOT 售 400,000.－請電董建華 EDMOND TUNG 董華明 CLARA TUNG。

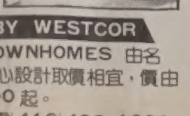
CHIAVATTI DEVELOPMENT INC.
RICHMOND HILL 豪華府邸

高尚住宅區，全新三車房豪華新屋，建材特佳，實木地板，特靚瓷磚，一流建築商精心設計建造。★★隨時入伙★★

LOT 35 TESEO CT.
RICHMOND HILL
全新三車房豪華大屋，詳情請電：
張加發 TRIEU HUYNH
符俊賢 FRANK FU
ASKING ~~$469,000~~ $439,000



LOT 50 MAUREEN CT.
RICHMOND HILL
全新三車房豪華大屋，詳情請電：
潘麗芬 CINDY FAN
林珍妮 JANNIE LAM
ASKING ~~$469,000~~ $439,000



WEST HILL BY WESTCOR
超值新穎鎮屋NEW TOWNHOMES 由名建築商WESTCOR 精心設計取價相宜，價由$169,900起。
歡迎參觀選購，詳情請電(416)490-1068

TRIDEL 豪華住宅柏文

SOLD　1 GREYSTONE WALK SUITE 1688
請電林珍妮 JANNIE LAM 馮培吉 CLIFF FUNG
SOLD　1 GREYSTONE WALK SUITE 581,979 & 1581
請電蔡太 AGNES CHOY 馮寶明 JOSEPH FUNG
SOLD　1 GREYSTONE WALK SUITE 890
請電王紗嫺 ROSANA WONG 邱佩玲 SHOPHIA TIEU
SOLD　1 GREYSTONE WALK SUITE 585,1581 & 1287
請電黃太 CATHY WONG
SOLD　3 GREYSTONE WALK SUITE 2021
請電林珍妮 JONNIE LAM 駱志強 ALLEN LOK
SOLD　3 GRESTONE WALK
請電：酈太 REBECCA MIU 馮培吉 CLIFF FUNG
SOLD　5 GREYSTONE WALK SUITE 109
請電蔡太 AGNES CHOY 馮寶明 JOSEPH FUNG
SOLD　25 BAMBURGH CIRCLE SUITE 1130
請電林珍妮 JANNIE LAM 駱志強 ALLEN LOK
SOLD　55 BAMBURGH CIRCLE SUITE 808
請電林珍妮 JONNIE LAM
SOLD　75 BAMBURGH CIRCLE SUITE 1926
請電符俊賢 FRANK FU
1 GREYSTONE WALK
請電：蔡太 AGNES CHOY 馮寶明 JOSEPH FUNG
5 GREYSTONE WALK
請電：董華明 CLARA TUNG
蔡太 AGNES CHOY 馮寶明 JOSEPH FUNG
5 GREYSTONE WALK
董建華 EDMOND TONG 張加發 TRIEU HUYNH
25 BAMBURGH CIRCLE
請電：王紗嫺 ROSANNA WONG 邱佩玲 SOPHIA TIEU
蔡太 AGNES CHOY 馮寶明 JOSEPH FUNG

美國汲取哥倫比亞河貯水庫存水

卑省居民指責破壞環境及經濟利益

【溫哥華訊】美國開始汲取哥倫比亞河貯水庫（Columbia River）的存水，卑詩東南地區居民對美國此一行動提出指責，認為會破壞加拿大的環境生態及使經濟利益損。

弗尼市（Fernie）居民指出，由美國控制的貯水庫，水量下降了十公尺，卑詩水電公司也證實哥倫比亞河貯水庫的貯水被美國汲取。

卑詩水電公司發言人賽克賀倫說：「此一情況非常嚴重，引起了我們的關注」。

他指出，卑詩省的積雪低，美國西部地區在春天就發生乾旱現象。今年哥倫比亞河系統水量降低已是第三年，受影響最大的是美加邊境弗尼市的古加諾薩（Koocanusa）貯水庫，當地觀光業者認為美國汲取貯水庫水源，將使當地觀光業受影響。

根據哥倫比亞河條約，美國有權控制貯水庫的水流量，另一個貯水庫的水源也被處放到美國發電。

發言人指出，美國的用水量超過了水源補充量，水電公司希望水源使用與補充能達到平衡。

目前美國將河水閘放，使美國區貯水庫水位升高，使一些鮭魚苗也被吸入發電機中。

當地國會議員原克指出，美國的汲水量增加了三倍，從原來的每秒八千平方呎，增加到二萬二千平方呎，這將嚴重的影響到水源及魚苗。

卑詩省自由黨省議員吉貝斯卅一日指出，因為哥倫比亞河協定而發生的用水問題，將是卑詩省決定出口水到美國的借鏡。

他說，當此條約分別於一九九八年及二〇〇三年期滿時，不應續約。

路市削減醫療經費影響服務品質
卑省西北部產婦可能被迫到溫市生產

【溫哥華訊】卑詩西北部地區的產婦，可能被迫到溫哥華來生產。路比王子地區一家醫院的醫務主任古柏卅一日警告稱，因為該地區醫療經費的削減而造成削減服務與裁員，將影響到產婦生產。

當地醫院董事局主席康尼斯指出，該卑衛醫院預算一千零五十萬元，祇有削減病床與服務，該院花預料一九九二一九三年預算，將出現一百廿萬元赤字，省衛生廳對今年預算之增加祇有兩萬八千元，故該院將七十七張病床中關閉其中廿五張床位及裁員廿五人。

古柏指出，該院婦產科醫生今夏離職，很難請到婦產科醫生代替，故產婦有緊急狀況需手術時，祇有兩名外科醫生替代，而且如果病床不夠，也很難留住婦產科醫生。

路比王子市選出的省議員米勒卅一日指出：省府對該醫院之服務非常關注，但是不會撥款補助醫療經費。

該院服務該地區兩萬五千名居民，每年住院人數為一千九百人。

古柏指出，該區在過去五年中，共削減了廿五張病床，如再削減，後果將非常嚴重，他說：「我們將無法提供病床為病人服務及吸引專科醫生留在這裡」。

巡邏天體會是否要赤身裸體
卑大騎警隊：可脫衣服 祇穿內褲

【溫哥華訊】警察到破爛海灘（Wreck Beach）天體營巡邏時是否要赤身裸體？卑詩大學皇家騎警隊對此一問題閃爍其詞。

卑詩大學騎警隊指出，警察到破爛海灘巡邏時，可以脫掉衣服，祇穿內褲，但至於是否裸體，則支吾其詞。

警官金信卅一日說：「如果是警察根據該灘來找的同意，但是如果是便衣偵探，則可自行決定。」

到破爛海灘作天體浴的常客指出：在五月十六日警察一次掃蕩毒販行動中，他相信一名警察赤身裸體。該日拘捕了十名毒販。

卅歲的夸爾特說：「至少我見到一名便衣警察在五月十六日的拘捕行動中，是赤身裸體。」夸爾特經常到破爛海灘作天體浴已有兩年歷史。

警官金信指出：他本人未參加該次掃蕩行動，但是事後被告知，沒有警察裸體，參加掃蕩毒販的警察是溫市掃毒小組的成員，卑詩大學騎警隊沒有參加。

四十二歲的狄梨克指出：他見到便衣警察裸體，但是在天掃毒行動中，有部分警察祇脫了部分衣服，並未全裸。

金信指出：這次掃毒行動共有廿五名警察參加，破獲了相當多的大麻、麻醉藥及LSD等。

金信說：他不能令其十二名警員裸體，因為海灘上的人對他們很熟悉，不過，他們可以穿泳褲去巡邏。

警察每日都到破爛海灘去巡邏，但作天體浴的人認為警察過多，令他們感到不舒服。

涉嫌槍殺朋友 二男子被起訴

【溫哥華訊】兩名金寶河男子被以二級謀殺罪名起訴，他們殺死了兩個朋友。

警方於昨日逮捕了兩名男子，調查涉及於五月十七日發現的兩具屍體的關連。

廿七歲的連爾蒂與卅一歲的香榮赤在史密茲市被警方拘留，將於六月二日在寇蒂尼市法庭聆訊。

6月2日
溫哥華天氣
今天：多雲轉晴　10～19度
明天：晴天　12～23度
後天：晴間多雲　12～22度

碼頭船運監督工聯 警告不可恣意裁員
以免工作效率不佳 造成裝貨不當

【溫哥華訊】溫哥華碼頭船運監督工聯負責人警告溫哥華船運公司，不可恣意裁撤碼頭監督，否則會造成工作效率不佳及裝貨不當的弊病。

目前溫哥華船運公司（Vancouver Wharves Ltd.）要求裁掉碼頭裝貨時在一旁的監督兩個工頭之一。船運公司認為裝貨時一個監督工頭在碼頭；一個在船上，實在不必要。一個監督工頭即足夠了。

但碼頭船運監督工聯的負責人則指出，在碼頭裝貨時需要一些經驗豐富的監督。因為不恰當的裝貨會促使貨船變曲變形；導致危險。

目前該船運監督工聯，基本上僅同意，在夜間較不忙碌時，裁去碼頭上的一名總監督。至於船運公司裁員的要求，該工聯表示，若人手不足勢必導致工作效率不佳的弊病。

溫哥華船運公司目前正面臨失去最大主顧的局面。因為卑詩省著名的硫磺公司日前威脅該公司，要把部份的硫磺股份，南移到美國。南移的主因即在溫哥華船運公司人手不足、工作效率太低的原故。這次該公司又主張裁員，真是令人不解。

溫市公園董事會一委員 譴責耗鉅資整修高球場

【溫哥華訊】溫哥華公園董事會一名委員譴責該會胡亂投資諮詢顧問，企圖說服民眾支持該會，以二千四百七十萬元整修三個高爾夫球場的計畫。

這名委員湯姆·路易士表示，溫哥華公園董事會利用政府的二千四百七十萬元來整修溫哥華地區的三個高爾夫球場，實在是不智之舉。而這項計畫竟在該會中以五比二的懸殊比數通過。

湯姆·麥路易士指出早在六個月前，該會即以四千元聘請一位顧問，用各種方法、廣告說服該會委員及高爾夫球場附近的居民，支持該會二千四百七十萬元的整修計畫。

湯姆·路易士表示，溫哥華各地公園兒童遊樂設施仍嫌不足，該會不將龐大經費用來改善及增加兒童遊樂設施；卻用來整修三個高爾夫球場，實在不敢苟同。

溫哥華公園董事會的董事長南茜·森林利則認為，湯姆·路易士沒事找碴，惹是生非。她說六月一日以前她一定會提出所有的資料、報告，讓湯姆·路易士口服心服。

開國紀念徽章 美中不足
美國製造惹話題 卑省議員將提出質詢

【溫哥華訊】為慶祝加拿大開國一百廿五週年的紀念徽章，其設計與製造非常美觀，帶上一個以顯示愛國，可惜的是：徽章背面寫著「美國製造」。

卑詩錦羅市所選出的國會議員尼爾遜·雷斯表示：他看到徽章背面的小字後，非常驚訝，因為這也是越境購物的產品。

雷斯也是新民主黨在國會中的議員領袖，他卅一日表示：政府將此一愛國象徵徽章由美國製造非常不恰當，他將在國會中提出質詢。

他說：「政府禁止人民越境購物，但卻不以身作則，我們經常看廣告說：『購買加拿大產品』，我們都知道政府阻止越境購物的立場，但此一行動充份顯示了政府的謊言」。

他指出：特別是此一具有愛國象徵的徽章，由美國製造很不適當，他認為政府向人民發出錯誤的信息，暴露了政府的「非加拿大行動」。此一特別金屬徽章是美國製造，但另外大批用塑膠製造的徽章則是「加拿大製造」。

聯邦政府報稱與供應部部長狄克表示：他對此一徽章事件並無所知，他說：「我們的工作人員每天簽約一千二百份，我不可能對每一台約都了解。」

不過，該部對製造徽章一事也許沒有關連，因為慶祝開國一百廿五年，是由內政部負責。

專做提發生意的新西敏市紀念品公司業主布爾指出：向美國訂製徽章是很普通的事，一九八六年世界博覽會的徽章就是美國製造，價值七千五百萬元，一九九四年在域多利舉行的大英國協運動會徽章，也將由美國製造。

他說：「雖然我們住在這裡，在這裡工作及繳稅，但是我們不會幫得造管生意。」

中華郵幣學會月底成立
將設會員俱樂部 提供郵幣活動訊息

【溫哥華訊】由溫哥華僑界人士籌組的「加拿大中華郵幣學會」，定於六月底召開成立大會，他們歡迎對郵票、銀幣的收集有興趣的人士，加入他們的行列。

學會成立後，他們計畫作系列的郵票、錢幣展出，以便讓加拿大人，從中華的各類郵票以及各朝代的錢幣中，認識中國，進而接觸一些中華的文化。

加拿大中華郵幣學會已有廖俊香、劉蔭濂、朱達晉、歐陽毅、黃秀洪、林炯思、陳瑞昭、周正倫、余錦和、莉光侯、張天泉、張植、陳伯仰、方維廉、吳雲翔等為發起人，他們大多在郵票錢幣上都有時間很長的豐富收藏。

加拿大中華郵幣學會籌備處說，他們將設會員俱樂部，提供會員郵幣活動的訊息及研究心得，會員並可從事郵幣的交換。

舉辦的展出活動，預計將以台灣、香港、新加坡、中國大陸的郵幣為主。希望加入該會的，可以電話（604）688-9042連絡。

富豪地產
LANDKING REALTY INC
TEL:(416) 882-8828
FAX:(416) 882-9882
70 EAST BEAVER CREEK RD.UNIT 43 ONT. L4B 1G6

誠聘地產經紀

全新電腦設備辦公室，分帳高達95%歡迎台灣、香港及東南亞華僑從業先進加入富豪之強大陣容，富豪從業員包羅各地精英，通曉國、台、客、英、廣東話，及印尼話。

▲COLLEGE/DUFFERIN街角三層商業樓宇 $1,300,000 二樓三樓10間柏文已全租出，收入佳，一樓數間店面，連8個停車位，全棟14,060呎黃金地段，投資良機。請電：戴國爺 882-8828

▲McNICOLL/MARKHAM 降價$650,900 9,794呎五個單位連棟，可分開出售，業主成本超過百萬，有2個單位，適合辦公及展示室，已裝修，出血大平賣！請電：蘇姍娜 882-8828

▲美國德州、休斯頓、達拉斯 投資良機，鎮屋US$39,000。CONDO US$33,000。商場及寫字樓，價廉，賺大錢。請電：陳衡山/陳宗緒 882-8828/731-6080

▲COLLEGE/BATHURST $735,000 "冀北平"餐館所在地樓房出售，一店二柏文，交通方便，黃金地帶，勿失良機。請電：羅玲 882-8828

▲YONGE/LESLIE $393,000 兩層，三年新獨立屋，三睡房（兩套房），高級住宅區，近購物中心。請電：吳昭雅 882-8828

▲QUEEN/COXWELL 大減價$898,000 醫生，律師，會計師，藥房主人，你要自己的樓宇嗎？二層雲棟街角5475呎，請電：戴國爺 882-8828

▲HIGHWAY 7/LESLIE北區最旺之工商中心
(1)高級寫字樓，3650呎，叫價$299,000 適合律師、會計師、保險經紀、貿易商。
(2)貨倉連OFFICE，3540呎，叫價$329,000 適合進出口商、批發零售商及各行各業。
業主急售，你殺價，我促成。請電：戴國爺 882-8828

▲SHEPPARD/KENNEDY 1700尺柏文，三睡房，家庭廳，兩浴室，五件電器，連車位，交通方便，向東，20萬8千。請電：陳衡山/TED CHAN 882-8828/731-6080

▲WINSTON CHURCHILL/BRITANIA獨立屋$182,000 二層三睡房，環境佳，價平。請電：李敏儀 882-8828

▲MAJOR MACKENZIE/BAYVIEW $239K 獨立平房，三睡房附獨門出入二睡房BSMT APT.自住出租相宜。請電 IVAN/DOLLY 彭 497-6738

▲GERRARD/GREENWOOD $235,900 獨立磚屋三睡房，樓上已出租$800 急售！請電：蘇姍娜 882-8828

▲BROADVIEW/BOULTON $659,900 東區唐人街全新店鋪連柏文，已出租，租高期長（$3,300/NET 五年），投資良機。請電：蘇姍娜 882-8828

▲中區西人餐館平賣$200,000 地區旺，生意好，110座位，生財器具全，店東退休求售。請電：羅玲 882-8828

▲東區入息屋 PAPE/QUEEN $168,000 三層磚屋，近TTC、唐人街，全租出，入息好。請電：羅玲 882-8828

HOMELIFE 城市地產
5200 FINCH AVE.EAST STE 206 SCARBOROUGH
HOMELIFE METRO REALTY INC. REALTOR
293-5093
參與HOMELIFE 行列
加入城市地產
公司代付FRANCHISE FEE
三千呎專業寫字樓
分帳75%—95%
歡迎查詢 WINSTON LEE

王漢文
MICHAEL WONG
公司 293-5093
手提 505-6933
通國、粵、滬、英語

▲MARKHAM 48/16 靚區，治安好三千呎豪華雙門靚屋，四大睡房，開揚式螺旋樓梯至土庫，裝修靚，背公園，景靚，設備齊全，近新奇士超市商場，靜中帶旺，不容錯過。
▲豪華柏文 DON VALLEY/WYNFORD 最新型柏文，800呎，1435呎地區高尚，位置高，景靚，交通四通八達，叫價十餘萬起。
▲士嘉堡便利店頂讓 近FINCH/BIRCHMOUNT 已經營十餘年，只叫價九萬餘元。

林潔玲 MARIA
492-2406
293-5093
▲士嘉堡單邊鎮屋 14萬餘※
※3大睡房，廚房特大開陽。
※新屋頂，新鋁窗，全新裝修。
※送5件電器，有土庫及車房。
▲士嘉堡全磚獨立屋 20萬餘※
※BIRCHMONT/ELLESMERE
※40'×125'，3＋3睡房2廚2廁
※土庫完成，分門出入，快！快！
▲士嘉堡4睡房2層屋 21萬餘
※FINCH/MIDLAND 35'×120'
※4大睡房，單車房，雙車路。
※土庫完成、近學校、TTC及商場
▲HWY 7/404商場鋪位出租※
※RICHMOND HILL高級商場。
※裝修高雅實用，適合各行各業。
※租金每呎10元，全區最平。

敖慧敏/陳通德 293-5093
▲WHITBY 靚地出售
商場用地，地點適中，三萬餘平方呎地盤，投資置業，祇售二百餘萬。
▲NORTH YORK 靚屋
DON MILLS/SHEPPARD 四睡房排屋有娛樂室中央冷氣W/O分門出入近購物商場學校交通方便投資自住。

MOHAN/馮太 293-5093
▲士嘉堡全磚獨立豪華住宅
BRIMLEY/STEELES 三千餘呎雙車房四大睡房主人套房，近中西超級市場，交通方便，非看不可。

王漢文 293-5093 505-6933
▲萬成 靚區
三千呎豪華雙門靚屋四大睡房開揚式螺旋樓梯至土庫裝修靚背公園景靚設備齊全近新奇士超市。

馮太 JENNY 293-5093
▲士嘉堡兩層獨立屋
靚區McCOWAN/McNICOLL 三睡房，近學校商場，背公園，中央冷氣防盜，完成土庫，合小家庭，平過租屋。
▲士嘉堡全磚獨立屋
兩年半新，光猛特大廚房主人套房，雙樓梯雙車房中央冷氣防盜，完成土庫，用料上乘，近TTC商場學校，美侖美奐。

許奕榮 293-5093
國、英、粵語均可
▲士嘉堡靚2睡房柏文 9萬餘
交通方便，旺中帶靜，近401、學校及商場。步行2分鐘至TTC站。按揭低於租金。
▲士嘉堡中心靚鎮屋十餘萬元
三睡房，土庫完成。大部份新裝修，近TTC、學校、公園及商場。按揭低於租金。

梁松禎 293-5093 492-0895
▲業主回港物業割價急售※
MIDLAND/FINCH區獨立兩層4睡房柚木地板車房精工完成土庫設有中央冷氣防盜系統等舉步到TTC唐人商場學校等全區最平。
▲近三和酒樓$22萬餘※
WARDEN/STEELES獨立兩層三睡房主人套房車房西人業主保養一流座北向南數步到TTC三和等。
▲士嘉堡鎮屋$15萬餘※
WARDEN/SHEPPARD三大睡房廚房特大向南單邊新地氈送四件家庭電器精工完成土庫。
▲全磚獨立門牌"八"號※
※士嘉堡3＋3睡房 40×125呎。
※土庫完成分門出入月入$800。
※近TTC學校環境幽美。
※超值抵買價$20萬餘。

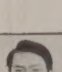
歐陽鴻楷
ALBERT
（公司）293-5093
（住）291-5879

▲LESLIE/YORK MILL
北約克高尚區，四千餘呎大屋，近名校，樓上六大睡房，大理石大堂，全屋柚木地板上鋪地毯，天窗，新建特大光猛廚房，送六件頭，完成土庫，叫價只七十餘萬，請勿錯過。
▲罕有免管理費排屋誠讓
美蘭街夾麥尼高兩層單車房三睡房完成土庫，地下新地毯，走廊廚房及浴廁磁磚地板，保養極佳，歡迎約看。

Century 21 Elite Realty Inc. 精英地產 886-3002
8500 Leslie Street, Suite 300
Markham, Ontario, Canada L3T 7M8
Fax. 886-7905

STEVEN NG
吳嘉信
606-5057

▲WARDEN/STEELES CONDO單位，冠軍門地區，兩分鐘步行至三和，無需過馬路，飲茶購物極之方便，2＋1睡房，2浴室，光猛通爽，全幢同類最平，萬勿錯過，從速約看！價~~$185,000~~ $175,000
▲BATHURST近SHEPPARD，三睡房BUNGALOW，地50 X 116，大部完成土庫，分門出入，同區同類最低價，超值抵買，初次置業或投資上佳選擇。叫價$252,900
▲PHARMACY/SHEPPARD獨立3+1睡房BUNGALOW，光猛寬大客飯廳，實需完成土庫，自用靚廁，交通方便，只叫$239,000
▲BIRCHMOUNT/KENNEDY 高尚士嘉堡獨立屋，三睡房，新鋼門，光猛舒適，完成地庫設有獨立廚房及廁所，大後園，交通方便，只叫$329,000，勿錯過。

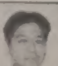


TIMOTHY CHAN
陳勝添
286-7365
409-6998

▲McCOWAN/McNICOLL柏文出售，ALTON TOWERS二睡房，約一千呎，兩車位，19樓，維修新，叫十五萬餘。
▲LAWRENCE/MEGAN獨立兩層四睡房，地段商50呎，深200呎，叫二十四萬餘。
▲唐餐外賣生意出讓，近DANFORTH AV./PHARMACY，交通川流不息，二睡房月可收租$575，叫二萬五千。
▲MARKHAM/KINGSTON 獨立四睡房近公園、學校、超級市場，叫二十六萬餘。
▲STEAK & BURGER REST生意，酒牌出讓，SHEPPARD/MARKHAM，有酒牌，四千呎，利潤高，叫價四十一萬餘。

JOE WONG
黃豐男
930-0879

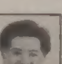
▲NEW MARKET HERON豪華住宅急售，4400呎，五睡房，睡房有套廁，西人業主，備置如示範單位，價$429,000，現減$409,000。
▲NEW MARKET 冠軍門地區 STONE HAVEN 4000呎 HERON，二年新屋，五睡房，包廁套房，主層書房，旋轉樓梯，直到土庫，保養一流，包四件頭，三十餘萬可得。
▲RICHMOND HILL近黃金商場，獨立屋加超值RAVINE LOT－100呎 X 620呎，LOT可一分為二，旺中帶靜，非看不可，叫60萬餘。
▲柯呑區靠近中獨立屋，三房，兩廁，娛樂廚房，間格實用，買菜返學，樣樣方便，叫20萬餘。
▲BIRCHMOUNT/FINCH 靚屋
三大光猛睡房，全新地氈，保養一流，土庫精工完成有睡房，客飯廳四件頭後園，交通方便，十六萬餘可得。區永權 471-6253
▲McCOWAN/DENISON
全磚四大睡房四大廳，主人套房，雙車房，旋轉樓梯，約二千呎，樣樣方便，價二十餘萬。
▲UNIONVILLE AAA PLAZAS
單獨大銀行出售，租約好，8%回利，百餘萬。
HWY#7 六大租客Plaza，8.5%回利，全部租出，四百餘萬。
▲士嘉堡1531呎三年新高尚柏文，單邊位兩大睡房，主人房五件頭套廁，24小時保安，室內運動樓梯齊，有車位，業主急售。價十五萬餘。
▲MIDDLEFIELD/McNICOLL
1439呎工業單位，地點好，價十餘萬。



區永權
471-6253

DAVID CHENG
鄭剛衛
886-3002

▲FINCH/LESLIE三年新全磚，三千四百呎豪華大屋，四睡房，雙車房，特大光猛廚房，業主急售，減至55萬。
▲士嘉堡三睡房全磚獨立屋，土庫另有完成睡房，一流保養，交通方便，叫價二十二萬餘。
▲北約區雅緻 YONGE/YORK MILLS，三房三廁，完成土庫，雙車房，叫價25萬。
▲BAY/BLOOR 柏文
●超值一睡房，景靚，大堂設備齊全，只叫13萬餘。
●頂層二睡房，車位，特大儲物室，叫24萬。
●高層特大三睡房連車位，一流風景，叫29萬餘。
▲YONGE/WELLESLEY 高層一睡房柏文，連車位，只叫八萬餘。
▲ST. LAWRENCE MARKET 二層複式二睡房柏文，連車位，雙廁，光猛寧靜，叫十六萬餘。

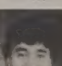


ROSS SETO
司徒銘康
498-1386 OR 505-0886

▲ADELAIDE/BATHURST三柏文入息屋，土庫完成，新裝修，只26萬餘。
▲LANSDOWNE/DUNDAS半獨立，三睡兩廁，近中國市場，叫價22萬九。
▲全磚二層半獨立屋，四睡房，近COLLEGE/DUFFERIN，土庫完成，只25萬餘。
▲YONGE & QUEENS QUAY 1225呎靚柏文，兩房，高尚寧靜，三十餘萬。
▲KEELE & SHEPPARD獨立靚屋，十三萬九，非看不可。

STEPHEN CHAN
565-9229
OR
498-1386

▲士嘉堡半獨立三房，土庫一房柏文，分門出入，舉步到巴士站，急售21萬餘。
▲KENNEDY/STEELES 2100呎光猛靚屋，土庫精工完成，近商場，叫25萬餘。
▲士嘉堡鎮屋出售，只售七萬餘。
▲士嘉堡四房靚排屋近WARDEN，裝修一流，17萬餘。
▲WARDEN/STEELES 三房靚冷氣柏文，向南，主人套房，只18萬。另四房靚排屋急讓17萬。
▲WARDEN/STEELES獨立四房靚屋，主人套房，雙車房，家庭廳，只31萬餘。



VICTOR KHO
889-1892
771-6688

▲McCOWAN/McNICOLL 2700呎雙車房，四大睡房，主人套房，土庫有兩睡房，三件頭浴廁，新地氈，新地板，業主急售，價30餘萬。
（請電VICTOR 889-1892 / 771-6688）
▲BAYVIEW/HWY 7 3200呎"皇者"28門牌，雙車房，四大睡房，主層書房，全屋柚木地板，旋轉樓梯直到土庫，中央防盜，保養一流，急售，三十餘萬可得。
▲AVENUE/LAWRENCE 四年新雙車房，全屋柚木地板，每房有套廁，另加光猛太陽室，天窗，完成土庫兩睡房，浴廁，分門出入，步行至AVENUE。
▲SHEPPARD/WILLOWDALE，三睡房光猛全磚屋，柚木地板，完成土庫一睡房，浴廁，分門出入，步行至SUBWAY，西人業主急售，價20餘萬。
▲FINCH/VICTORIA PARK四睡房三層靚屋，地點一流，分門出入，業主急賣，價13萬。
▲BIRCHMOUNT/FINCH三層鎮屋，土庫完成，急讓或租，十餘萬。

TACTICS MARKETING & PROMOTION GROUP INC. 609-2576